



# FLEXIT CI 500

- N** **Brukerveiledning**  
Håndterminal
- S** **Brukerveiledning**  
Handterminal
- DK** **Brugervejledning**  
Håndterminal
- SF** **Käyttöohje**  
Laitteen konsoli
- NL** **Gebruikershandleiding**  
Handterminal
- E** **User Guide**  
Handterminal



## Innhold

<b>1</b>	<b>Oversikt</b>	<b>3</b>
1.1	Kort beskrivelse	3
1.2	Menyer	3
1.3	Servicestopp	3
1.4	Flere paneler	3
<b>2</b>	<b>Betjening av håndterminal</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Beskrivelse av funksjonene</b>	<b>4</b>
3.1	Passord	4
3.2	Valg av menyspråk	5
3.3	Dato/klokkeslett	5
3.4	Dagur	5
3.5	Ukeur	6
3.6	Temperaturinnstilling hovedføler	7
3.7	Hastighet trinn 1 tilluft	7
3.8	Hastighet trinn 2 tilluft	7
3.9	Hastighet trinn 3 tilluft	7
3.10	Hastighet trinn 1 avtrekk	7
3.11	Hastighet trinn 2 avtrekk	8
3.12	Hastighet trinn 3 avtrekk	8
3.13	Innjustering (traforegulerte vifter)	8
3.14	Aktive alarmer	8
3.15	Alarmhistorikk	9
3.16	Aktivering av tidtager filterbytte	9
3.17	Tidsperiode for filterbytte	9
3.18	Nullstilling av tidtager	9
3.19	Nullstilling av alarm	9
3.19.1	Alarmliste	10

Våre produkter er i kontinuerlig utvikling og vi forbeholder oss derfor retten til endringer.  
Vi tar også forbehold om eventuelle trykkfeil som måtte oppstå.

# 1 Oversikt

## 1.1 Kort beskrivelse

Denne veiledningen er en kortfattet versjon beregnet på sluttbrukere. Her blir kun de funksjonene som er ment for denne brukergruppen beskrevet. Oversikt over alle funksjoner finnes i dokumentet; Basisdokumentasjon for CS 500 (Art.nr. 94269). De fleste funksjonene er sperret med passord for sluttbruker. Dette for å forhindre at vesentlige driftfunksjoner blir satt ut av funksjon.

## 1.2 Menyer

Menyvalg i håndterminalen er bygget opp som en trestruktur. Stammen viser hovedvalgene, mens grenene viser enten direkte endring eller undermenyer.

Anleggets status, innstilte verdier og aktuelle måleverdier avleses i håndterminalen under menyen *Informasjon*.

Du kommer til parameternavnene eller innstillingslinjene via hovedmenyer (startside) og undermenyer. Rekkefølgen som menyene for de enkelte parameternavnene eller innstillingslinjene velges i, forklares også i oversikten og beskrivelsen.

Meny:

### Meny | Temperatur | Innstilling: 20°C

Parameteravn	Område	Enhet	Standardverdi
Innstilling	10 - 30	°C	20.0

Ønsker du å endre temperaturen ( bør-verdi), sett markøren på Meny og trykk på **Enter** knappen (pos. 3 i oversikt på side 4). Flytt markøren til *Temperatur*, trykk på **Enter** knappen (3). For å endre verdien trykk igjen på **Enter** knappen (3), bruk så knappene (+) eller (-) for å endre til ønsket verdi. Trykk på **Enter** knappen (3) igjen for å lagre verdien.

## 1.3 Servicestopp

Ved service og før dørene åpnes må du: Holde forsering/stoppknappen (6) på håndterminalen inne i 5 sekunder ("STOPP" kommer opp i skjembildet). Husk å slå av sikringene ved service. Hvis aggregatet har vannbatteri kan du lukke opp dørene etter 1 minutt (viftene må ha stoppet). Hvis aggregatet har elektrisk batteri må du vente i 3 minutter (el.batteri må kjøles ned og viftene må stoppe). Aggregatet startes igjen ved å trykke på forsering/startknappen.

## 1.4 Flere paneler

Du kan ha to CI 50 paneler og to CI 500 paneler tilkoblet ett aggregat samtidig. Hovedkortet og panelene har to uttak hver. De kan kobles til kortet i alle ulike kombinasjoner.

Når det brukes ett CI 500 panel skal dipswitch 1 stå i ON-posisjon (satt til ON fra fabrikk). Hvis det benyttes to CI 500 paneler skal dipswitch 1 stå i ON-posisjon på det ene panelet (master) og i OFF-posisjon på det andre panelet (slave). Klokken kan kun stilles på det panelet hvor dipswitch er satt til ON. Hvis du har ett panel av hver type må CI 500 stå i ON (som er standard). Dipswitch innstilling på CI 50 har ingen betydning (bryter nr. 1).



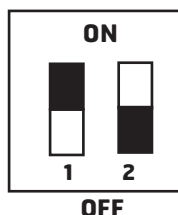
**IKKE RØR dipswitch 2. Endring av innstilling kan slette hele minnet i panelet.**

For å stille dipswitch 1 må du:

- 1 Ta bort lokket på baksiden
- 2 Fjerne de 2 skruene som holder kretskortet
- 3 Vipp ned kretskortet
- 4 Still om på dipswitch

**Fabrikkinnstilling:**

- 1 = ON
- 2 = OFF



## 2 Betjening av håndterminal



	<b>Knapper</b>	<b>Funksjoner</b>
1	Hjem- knapp	Plasserer markøren på startsidan igjen
2	Save-knapp	Ingen funksjon
3	ENTER-knapp	Valg av meny/parameter/linje
4	Ned eller redusere verdi	Flytte markør og innstilling av en verdi (-)
5	Alarmknapp med integrert LED	Visning og bekreftelse av alarmer
6	Forsering/Stopp	Forsert ventilasjon. Stopp om en holder knappen inne i 5 sekunder.
7	Opp eller øke verdi	Flytte markør eller innstilling av en verdi (+)
8	Tilbakeknapp	Plasserer markøren på forige meny igjen

\* Hvis det ikke er aktivitet på 10 minutter vil lyset i panelet slukke.

## 3 Beskrivelse av funksjonene

### 3.1 Passord

For å kunne komme inn i enkelte funksjoner må du taste inn passord. Passordfunksjonen sørger for at dataene beskyttes. Hvert passord består av 4 sifre og gis innenfor 3 nivåer.

Infopassord (I) for informasjonsnivået (passord ikke nødvendig!)  
 Servicenivå (S) for servicetekniker  
 Fabrikkinnstillingspassord (F) for HVAC-teknikeren

Følgende numeriske koder brukes:

<b>Passord</b>	<b>Info-passord (I)</b>	<b>Servicenivå (S)</b>	<b>Fabrikkinnstillingskode (F)</b>
Nivå	0	1	2
Numerisk kode	0000	1000	xxxx

Passordnivåene er strukturert på en hierarkisk måte, det vil si at hvis passord 3 angis kan alt leses eller skrives på passordnivå 1 eller 2.

### 3.2 Valg av menyspråk

Det er 7 forskjellige menyspråk å velge mellom (passordbeskyttet): Engelsk, norsk, svensk, dansk, finsk, tysk og nederlandsk.

#### Konfigurasjon | Språk | Engelsk

Parameternavn	Innstillingsmråde	Enhet	Standardverdi
Engelsk	Engelsk, Norsk, Svensk, Dansk, Finsk, Tysk, Nederlandsk		Engelsk

### 3.3 Dato/klokkeslett

Når menyen *Systemparametere* åpnes blinker markøren i datofeltet. Du kan angi datoen (dd.mm.åååå) og klokkeslett (tt.mm.ss) på denne innstillingslinjen, i samsvar med forhåndsdefinerte navigeringskriterier.

### 3.4 Dagur

Dagur benyttes for å definere når aggregatet daglig skal starte, stoppe eller endre hastighet, samt låse børverdien på temperaturen.

Under «Ur» kan fire uavhengige veksletider angis (passordbeskyttet). Klokkeslett, viftehastigheter og gjeldende børverdi kan stilles inn. Tidene må legges i kronologisk rekkefølge.

#### Konfigurasjon | Ur | Dag Ur 1-4 | Innstillingslinje

Tabellen nedenfor viser hvilke driftsfunksjoner som skal angis.

Når du definerer en innstilling, må du være oppmerksom på at en veksletid aktiveres.

«Ur» som står i stillingen Aktiv NEI kan ikke settes mellom to aktive ur. Tiden satt for dagur 1 må være tidligere på døgnet enn dagur 2, som igjen må være tidligere enn dagur 3 og så videre. Innstillingene for en aktiv periode fortsetter å gjelde inn i neste døgn fram til første periode i neste døgn blir aktiv.

Aktiv	IINSTILLT		OMRÅDE
Ur – tid PÅ (dagur 1-4)	06.00		00.00-23.59
Ur – Hastighet (dagur 1-4)*	1		0-3 *
Ur – Temperatur (dagur 1-4)**	20	°C	10-40 **
Ur – Temperatur PÅ/AV (dagur 1-4)	AV		PÅ/AV
Ur - Aktiv JA/NEI			

Merk at man kan sette forskjellige børverdier for temperatur i de ulike vekslingsperiodene. Disse vil overstyre børverdien under: Temperatur | Innstilling |

Ønskes manuell innstilling av temperatur skal Temperatur AV/PÅ stå i AV-posisjon.

\* Under Meny | Hastighetsinnstilling, kan viftene justeres til ønsket luftmengde. (Her finnes også muligheten til å velge Manuell . Viftehastighetene kan nå stilles inn under Meny | Vifter | Vifteregulering | Manuell . Da vil aggregatet gå på denne innstillingen i den aktuelle tidsperioden.)

\*\* Her finnes også muligheten til å velge Manuell. Her kan man under Meny | Temperatur | Innstilling | stille inn ønsket temperatur. Da vil aggregatet gå på denne innstillingen i den aktuelle tidsperioden.

Eksempelet nedenfor viser en vanlig driftssituasjon der aggregatet går på hastighet 2 og børverdien låst på 20°C mellom 07:00 - 18:00 og hastighet 0 mellom 18:00 – 07:00 alle ukedager.

	Dagur 1	Dagur 2	Anm.
Tid PÅ	07.00	18:00	Angir når tidskanalen skal gjelde fra
Hastighet	2	0	Angir valgt hastighet 0, 1, 2 eller 3
Temperatur	20	20	Angir børverdi på temperaturen
Temperatur	PÅ	PÅ	Angir om temperaturen skal styres fra uret
Aktiv	JA	JA	Angir om tidskanalen er aktiv

### 3.5 Ukeur

Ukeur benyttes for å overstyre tidene i daguret, f. eks. stopp i helger.

Under Ukeur kan seks uavhengige veksletider angis. Klokkeslett, viftehastighet og gjeldende børverdi kan stilles inn. NB! Før Ukeur programmeres må Dagur være riktig programmert.

#### Konfigurasjon I Ur I Ukeur 1-6 I Innstillingslinje

Tabellen nedenfor viser hvilke driftsfunksjoner som skal angis .

Når du definerer en innstilling må du være oppmerksom på at en veksletid aktiveres Tidene må legges inn i kronologisk rekkefølge

Aktiv	INNSTILT		OMRÅDE
Ur – Dag PÅ (ukeur 1-6)	Man		Man-Søn
Ur – Tid PÅ (ukeur 1-6)	06.00		00.00-23.59
Ur – Hastighet (ukeur 1-6)	1		0-3 *
Ur – Temperatur (ukeur 1-6)	20	°C	10-40 **
Ur – Temperatur PÅ/AV (ukeur 1-6)	AV	°C	PÅ/AV
Ur – Tid av (ukeur 1-6)	20.00		00.00-23.59
Ur – Dag AV (ukeur 1-6)	Fre		Man-Søn
Ur – Aktiv JA/NEI			

Merk at man kan sette forskjellige børverdier for temperatur i de ulike vekslingsperiodene. Disse vil overstyre børverdien under: Temperatur I Innstilling I

Ønskes manuell innstilling av temperatur skal Temperatur AV/PÅ stå i AV-posisjon.

\* Under Meny I Hastighetsinnstilling, kan viftene justeres til ønsket luftmengde.

(Her finnes også muligheten til å velge Manuell . Viftehastighetene kan nå stilles inn under Meny I Vifter I Vifteregulering I Manuell . Da vil aggregatet gå på denne innstillingen i den aktuelle tidsperioden.)

\*\* Merk at du kan sette forskjellige børverdier for temperatur i de ulike vekslingsperiodene. Disse verdiene vil overstyre temperatur børverdien satt under Meny I Temperatur I Innstilling.

Ønskes manuell innstilling av temperatur skal Temperatur AV/PÅ stå i AV-posisjon.

Eksempelet nedenfor viser hvordan ukeuret programmeres for å stoppe i helger ut i fra de tider som er innstilt i eksempel under daguret. Med disse innstillinger vil aggregatet gå fra 07:00 – 18:00 på hastighet 2 og gå fra 18:00 til 07:00 på hastighet 0, mandag til fredag. Så stopper aggregatet fra fredag 18:00 til mandag 07:00.

Ukeur 1		
Dag PÅ	Lørdag	Angir hvilken dag avviket fra daguret skal starte
Tid PÅ	06:00	Angir tiden da tidkanalen skal starte, skal ligge før tiden i dagur 1
Hastighet	0	Angir valgt hastighet 0, 1, 2 eller 3
Temperatur	20	Angir børverdi på temperaturen
Temperatur	AV	Angir om temperaturen skal styres fra uret
Tid AV	19:00	Angir tiden når tidkanalen skal avslutte, skal ligge etter tiden i dagur 2
Dag AV	Søndag	Angir hvilken dag avviket fra daguret skal avslutte
Aktiv	JA	Angir om tidskanalen er aktiv

### 3.6 Temperaturinnstilling hovedføler

Her settes ønsket temperatur (børverdi) som aggregatet skal holde (hovedføler). Om du ønsker andre verdier i døgnet kan dette settes under *Ur*.

#### Temperatur | Innstilling

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Innstilling	10 - 30	°C	20

### 3.7 Hastighet trinn 1 tilluft (ikke traforegulering)

Stiller inn ønsket hastighet på trinn 1.

Dette gjelder bare for aggregater som har trinnløs regulering av viftene.

#### Vifteregulering | Hastighetsinnstilling | Tilluft | Hastighet 1

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Hastighet 1	0 - 100	%	50

### 3.8 Hastighet trinn 2 tilluft (ikke traforegulering)

Stiller inn ønsket hastighet på trinn 2.

Dette gjelder bare for aggregater som har trinnløs regulering av viftene.

#### Vifteregulering | Hastighetsinnstilling | Tilluft | Hastighet 2

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Hastighet 2	0 - 100	%	75

### 3.9 Hastighet trinn 3 tilluft (ikke traforegulering)

Stiller inn ønsket hastighet på trinn 3.

Dette gjelder bare for aggregater som har trinnløs regulering av viftene.

#### Vifteregulering | Hastighetsinnstilling | Tilluft | Hastighet 3

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Hastighet 3	0 - 100	%	100

### 3.10 Hastighet trinn 1 avtrekk (ikke traforegulering)

Stiller inn ønsket hastighet på trinn 1.

Dette gjelder bare for aggregater som har trinnløs regulering av viftene.

#### Vifteregulering | Hastighetsinnstilling | Avtrekk | Hastighet 1

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Hastighet 1	0 - 100	%	50

### 3.11 Hastighet trinn 2 avtrekk (ikke traforegulering)

Stiller inn ønsket hastighet på trinn 2.

Dette gjelder bare for aggregater som har trinnløs regulering av viftene.

#### Vifteregulering | Hastighetsinnstilling | Avtrekk | Hastighet 2

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Hastighet 2	0 - 100	%	75

### 3.12 Hastighet trinn 3 avtrekk (ikke traforegulering)

Stiller inn ønsket hastighet på trinn 3.

Dette gjelder bare for aggregater som har trinnløs regulering av viftene.

#### Vifteregulering | Hastighetsinnstilling | Avtrekk | Hastighet 3

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Hastighet 3	0 - 100	%	100

### 3.13 Innregulering (traforegulert vifte)



**Ved service og før dørene åpnes må du: Holde forsering/stoppknappen (6) på håndterminalen inne i 5 sekunder ("STOPP" kommer opp i skjembildet). Husk å slå av sikringene ved service. Hvis aggregatet har vannbatteri kan du lukke opp dørene etter 1 minutt (viftene må ha stoppet). Hvis aggregatet har elektrisk batteri må du vente i 3 minutter (el.batteri må kjøles ned og viftene må stoppe).**

Aggregatets hastighet på trinn 2 (normal) må innstilles på den spenning som angitt i skjemaet *Dokumentasjon av ventilasjonsdata*, som følger ventilasjonstegningene fra ansvarlig prosjektfirma. Åpne aggregatdøren og lokaliser innreguleringsbryteren som sitter plassert på veggen mellom tilluftsviften og automatikkrommet. Still bryteren i ønsket stilling til hver vifte. Det er mulig å velge på bryteren mellom fabrikkinnstilling, laveste innstilling (-) eller høyeste (+), se Fig. 1. For å oppnå flere reguleringsområder må det kobles om direkte på trafo.

TRINN 2	Standard	Unntak:S3 R
-	120V	105V
<b>Fabrikk</b>	150V	120V
+	170V	150V

Trinn 1 og 3 har faste trafoinnstillinger, se koblingsskjema for å finne voltverdi. Disse kan også endres ved å koble om på trafo.

### 3.14 Aktive alarmer

Viser aktive alarmer og alarmhistorikk. Tidspunktet alarmen ble registret vises også.

#### Test | Alarm | Aktive alarmer

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Aktive alarmer	Se Kap. 3.19.1 Alarmliste		

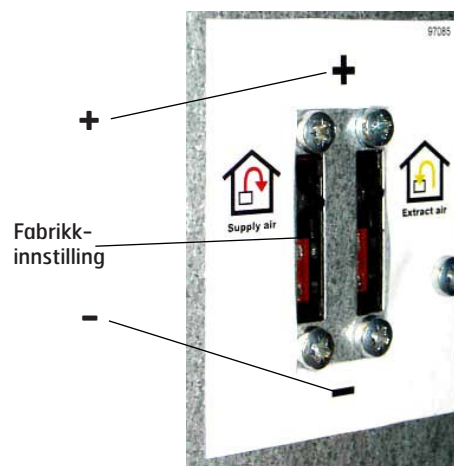


Fig. 1 Innreguleringsbryter



### 3.15 Alarmhistorikk

Viser de siste 5 alarmene, aktive alarmer og alarmer som er behandlet. Tidspunktet alarmen ble registret vises også.

#### Test | Alarm | Alarmhistorikk

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Alarmhistorikk	Se Kap. 3.19.1 Alarmliste		

### 3.16 Aktivering av tidtager filterbytte

Ved å aktivere denne funksjonen kan du få alarm som infikerer filterbytte etter en angitt tidsperiode. Brukes bare om det ikke er filtervakter i aggregatet.

#### Konfigurasjon | Filter | Tidtager aktivert

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Tidtager aktivert	PÅ/AV		AV

### 3.17 Tidsperiode for filterbytte

Når denne funksjonen er aktivert varsles det med en alarm som indikerer filterbytte etter en angitt tidsperiode. Brukes bare når det ikke er filtervakt i aggregatet.

#### Konfigurasjon | Filter | Tidsperiode

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Tidsperiode	0 - 12	Mnd	6

### 3.18 Nullstilling av tidtager

For å nullstille tiden etter filterbytte brukes klokken for filteralarm. Brukes bare når det ikke er filtervakt i aggregatet.

#### Konfigurasjon | Filter | Nullstill tidtager

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Nullstill tidtager	JA/NEI		JA

### 3.19 Nullstilling av alarm

Viser de siste 5 alarmene, aktive alarmer og alarmer som er behandlet. Tidspunktet alarmen ble registret vises også.

#### Test | Alarm | Nullstill

Parameternavn	Innstillingsområde	Enhet	Standardverdi
Nullstill	NEI/JA		NEI

### 3.19.1 Alarmliste

Alarmlisten gir en oversikt over aktive alarmer (alarmer som fortsatt er på). Opptil 5 alarmer kan vises.

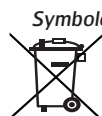
**B-alarm:** Kvitterer seg selv ( bortsett fra hvis det er brukt filterteller (ikke filtervakt), denne må nullstilles manuelt).

**A-alarm:** Må kvitteres manuelt ( Test I Alarm I Historie I Nullstill alarm).

Alarmpunkt	Inngang	Alarmklasse	Beskrivelse
A_Alarm	-		Fellesalarm (klasse A-alarm aktiv)
B_Alarm	-		Fellesalarm (klasse B-alarm aktiv)
Frostsensoren utenfor området	Signal B6 <-45°C og >+50°C	A	Temperaturføler i plateveksleren er utenfor sitt måleområde. Feil på sensor eller ikke innkoblet.
Tilluftsensor utenfor området	Signal B1 <-45°C og >+50°C	A	Temperatur er utenfor sitt måleområde. Feil på sensor eller ikke innkoblet.
Avtrekkssensor utenfor området	Signal B3 <-45°C og >+50°C		Temperatur er utenfor sitt måleområde. Feil på sensor eller ikke innkoblet.
Uteluftsensor utenfor området	Signal B4 <-45°C og >+50°C	A	Temperatur er utenfor sitt måleområde. Feil på sensor eller ikke innkoblet.
Returvann sensor utenfor området	Signal B5 <-45°C og >+80°C	A	Temperatur er utenfor sitt måleområde. Feil på sensor eller ikke innkoblet.
Frostsensoren ikke tilkoblet	Signal TA aktiv	<b>A</b>	Alarm hvis ikke selve frostvakten til plateveksleren er koblet til (gjelder bare aggregater med plateveksler)
Termostat aktiv	Signal BT aktiv	A	Overhetingstermostaten er løst ut pga for høy temperatur i el.batteri
Brann/røyk sensor aktiv	Signal BR aktiv	A(*B)	Eksternt signal fra brann- eller røykdetektor
Rotor alarm aktiv	Signal RA active	B	Alarm fra rotorenheten
Motorvern aktiv	Signal TP aktiv	A	Alarmsignal fra motorvern. Felles for tillufts- og avtrekksvifte
Frostalarm vannbatteri	Lav returvanntemperatur	A	Frostalarm fra vannbatteri pga. lav temperatur i vannbatteriet
Filteralarm	Filteralarm	B	Filterbyttealarm (bare i aggregater uten filtervakt)
Filteralarm tilluft	Signal TFI	B	Filteralarm for tilluft
Filteralarm avtrekk	Signal FFI	B	Filteralarm for avtrekk

\* Her kan du selv velge om aggregatet skal stoppe eller gå.

På dette produkt gjelder reklamasjonsrett i henhold til gjeldende salgsbetingelser - **forutsatt at produktet er riktig brukt og vedlikeholdt**. Filter er forbruksmateriell.



Symbolet på produktet viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Det skal derimot bringes til et mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ved å sørge for korrekt avhending av apparatet, vil du bidra til å forebygge de negative konsekvensene for miljø og helse som gal håndtering kan medføre. For nærmere informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligs kontakt kommunen, renovasjonsselskapet eller forretningen der du anskaffet det.

Reklamasjon som skyldes feilaktig eller mangelfull montering rettes til det ansvarlige monteringsfirmaet. Reklamasjonsretten kan bortfalle ved feilaktig bruk eller grov forsømmelse av vedlikeholdet av anlegget.

## Innehåll

<b>1</b>	<b>Översikt</b>	<b>12</b>
1.1	Kort beskrivning	12
1.2	Menyer	12
1.3	Servicestopp	12
1.4	Flera Paneler	12
<b>2</b>	<b>Betjäning av handterminal</b>	<b>13</b>
<b>3</b>	<b>Beskrivning av funktionerna</b>	<b>13</b>
3.1	Lösenord	13
3.2	Val av menyspråk	14
3.3	Datum/klockslag	14
3.4	Dagur	14
3.5	Veckour	15
3.6	Temperaturinställning huvudgivare	16
3.7	Hastighet steg 1 tilluft	16
3.8	Hastighet steg 2 tilluft	16
3.9	Hastighet steg 3 tilluft	16
3.10	Hastighet steg 1 frånluft	16
3.11	Hastighet steg 2 frånluft	17
3.12	Hastighet steg 3 frånluft	17
3.13	Inreglering (Transformatorstyrd fläkt)	17
3.14	Aktiva larm	17
3.15	Larmlogg	18
3.16	Aktivering av tidtager filterbyte	18
3.17	Tidsperiod för filterbyte	18
3.18	Nollställning av tidtager	18
3.19	Nollställning av alarm	18
3.19.1	Larmlogg översikt	19

# 1 Översikt

## 1.1 Kort beskrivning

Denna anvisning är en kortfattad version avsedd för slutanvändaren. Här beskrivs bara de funktioner som är avsedda för denna användargrupp. Översikt över alla funktioner finns i dokumentet basdokumentation för CS 500 (Art.nr. 94269). De flesta funktionerna är spärrade med lösenord för slutanvändaren. Detta för att förhindra att väsentliga driftsfunktioner sätts ur funktion.

## 1.2 Meny

Menyval i handterminalen är uppbyggd som ett träd. Stammen visar huvudvalen medan grenarna visar antingen direkt ändring eller undermenyer.

Anläggningens status, inställda värden och aktuella mätvärden avläses i handterminalen under menyn *Information*.

Du kommer till parameternamnen eller inställningsraderna via huvudmenyer (startsida) och undermenyer.

Ordningföljden som menyerna för de enskilda parameternamnen eller inställningsraderna väljs i förklaras också i översikten och beskrivningen.

Meny:

**Meny | Temperatur | Inställning: 20°C**

Parameternamn	Område	Enhet	Standardvärde
Inställning	10 - 30	°C	20.0

Om man vill ändra temperaturen (börvärde) ska man sätta markören på Meny och trycka på **Enter** knappen (3). Flytta markören till *Temperatur*, tryck på **Enter** knappen (3). För att ändra värdet tryck en gång till på **Enter** knappen (3), använd knapparna (+) eller (-) för att ändra till önskat värde. Tryck på **Enter** knappen (3) en gång till för att spara värdet.

## 1.3 Servicestopp

Innan dörren öppnas på luftbehandlingsaggregatet: Stäng av värmen, låt fläktarna gå tre minuter för att transportera bort varm luft, stäng av strömmen till aggregatet och vänta 2 minuter innan dörrarna öppnas. Startas genom att man trycker på forcerings-/startknappen igen.

## 1.4 Flera paneler

Du kan ha två CI 50 paneler och två CI 500 paneler inkopplade till 1 aggregat samtidigt. Huvudkortet och panelerna har 2 uttag vardera. De kan kopplas in mot kortet i alla olika kombinationer. När man använder en panel CI 500 skall dipswitch 1 stå i ON (står i ON default från fabrik), Om man skall ha två CI 500 paneler skall dipswitch 1 stå i ON på ena panelen (master), och i OFF på den andra panelen(slave). Det är bara på den panel med dipswitch 1 i ON som klockan kan ställas. Dipswitch inställning på CI 50 har ingen betydelse (brytare nr. 1).

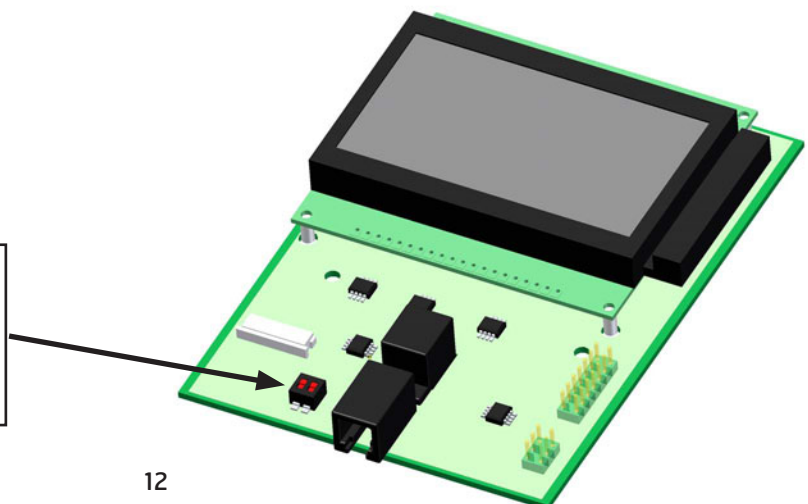
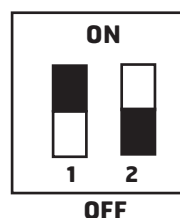
**RÖR INTE dipswitch 2. Endring av inställning kan sletta hela panelminnet.**

För att ställa om dipswitch 1 måste du:

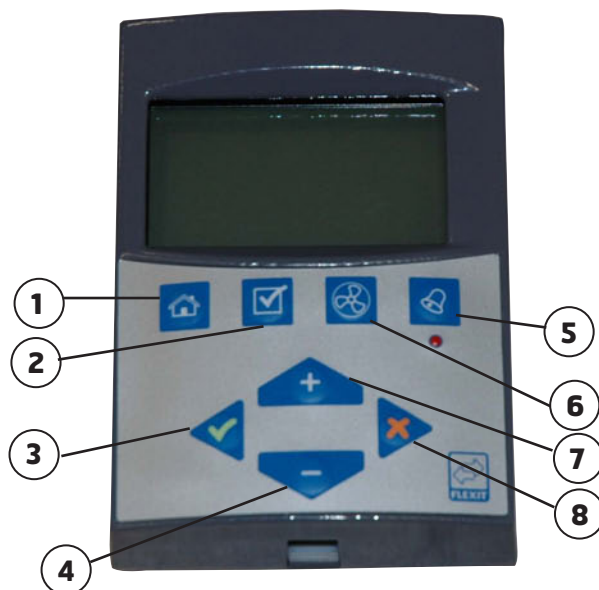
1. Ta bort locket på baksidan
2. Lossa 2 skruv som håller kretskortet
3. Vippar ned kretskortet
4. Slå om dipswitch

**Fabriksinställning:**

- 1 = ON
- 2 = OFF



## 2 Betjäning av handterminal



Handterminal CI 500

	Knappar	Funktioner
1	Hemknapp	Placerar markören på startsidan igen
2	Spara-knapp	Bekräftar ändring av ett värde (inställning)
3	ENTER-knapp	Val av meny/parameter/rad
4	Ned eller minska värde	Flytta markör och inställning av ett värde ( - )
5	Alarmknapp med integrerad LED	Visning och bekräftelse av alarm
6	Forcering / Stopp	Forcerad ventilation Stopp om man håller knappen nedtryckt 5 sek.
7	Upp eller öka värde	Flytta markör eller inställning av ett värde ( + )
8	Returknapp	Placerar markören på föregående meny igen

*\*Om det inte sker någon aktivitet inom 10 minuter kommer ljuset i panelen att slockna.*

## 3 Beskrivning av funktionerna

### 3.1 Lösenord

För att kunna komma in i enskilda funktioner måste du ange lösenord.

Lösenordsfunktionen ser till att datan skyddas.

Varje lösenord består av 4 siffror och ges inom 3 nivåer.

Infolösenord (I) för informationsnivån (lösenord ej nödvändigt!)

Servicenivå (S) för servicetekniker

Fabriksinställningslösenord (F) för HVAC-teknikern

Följande numeriska koder används:

Lösenord	Info-lösenord (I)	Servicenivå (S)	Fabriksinställningskod (F)
Nivå	0	1	2
Numerisk kod	0000	1000	xxxx

Lösenordsnivåerna är strukturerade på ett hierarkiskt sätt, vilket innebär att om lösenord 3 anges kan allt läsas eller skrivas på lösenordsnivå 1 eller 2.

### 3.2 Val av menyspråk

Det finns 6 olika menyspråk att välja mellan (lösenordsskyddade): Engelska, norska, svenska, danska, finska, tyska och holländska.

#### Konfigurering | Språk | Engelska

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Engelska	Engelska, norska, svenska, danska, finska, tyska, holländska		Engelska

### 3.3 Datum/klockslag

När menyn *Systemparametrar* öppnas blinkar markören i datumfältet. Du kan ange datum (dd.mm.åååå) och klockslag (tt.mm.ss) på denna inställningsraden i enlighet med i förväg definierade navigeringskriterier.

### 3.4 Dagur

Dagur Används för att definiera när aggregatet dagligen skall starta, stoppa eller ändra hastighet, samt låsa börvärdet på temperaturen. Under «Ur» kan fyra oberoende växeltider anges. Klockslag, fläkthastigheter och gällande börvärde kan ställas in. Detta skall göras i kronologisk ordning.

#### Konfigurering | Ur | Dag Ur 1-4 | Inställningsrad

Tabellen nedan visar vilka driftfunktioner som ska anges. Tiderna måste leggas i kronologisk order.

När du definierar en inställning måste du vara uppmärksam på att en växeltid aktiveras.

Ur som står i läge «Aktiv NEJ» får inte ligga mellan två aktiva ur.

Tiden för dagur 1 skall ligga tidigare på dygnet än dagur 2 som skall ligga tidigare än dagur 3 osv. Inställningarna för en aktiv period fortsätter att gälla in i nästa dygn fram till dess första period på nästa dygn blir aktiv.

Aktiv	AV/PÅ		PÅ
Ur – tid PÅ (dagur 1-4)	06.00		00.00-23.59
Ur – Hastighet (dagur 1-4)*	1		0-3 *
Ur – Temperatur (dagur 1-4)**	20	°C	10-40 **
Ur – Temperatur PÅ/AV (dagur 1-4)	AV		PÅ/AV
Ur – Aktiv JA/NEJ			

Observera att man kan sätta olika börvärden för temperatur under de olika växlingsperioderna. Dessa kommer att styra börvärdena under: Temperatur | Inställning

Önskas manuell inställning av temperatur så skall "Temperatur AV/PÅ" stå i läge AV.

\* Under Meny | Hastighetsinställning | kan man justera fläktarna till önskad luftmängd. (Här finns också möjligheten att välja Manuell . Då kan man under Meny | Fläktar | Fläkreglering | Manuell ställa in fläkthastigheterna. Aggregatet kör på denna inställning under den aktuella tidsperioden.)

\*\* Här finns också möjligheten att välja Manuell.

Då kan man under Meny | Temperatur | Inställning | ställa in önskad temperatur. Då kommer aggregatet att gå på den är inställningen under den aktuella tidsperioden.

Exemplet nedan visar ett vanligt driftfall där aggregatet går på hastighet 2 och börvärdet låst på 20° C mellan 07:00 – 18:00 alla dagar i veckan och hastighet 0 mellan 18:00 – 07:00.

	Dagur 1	Dagur 2	Anm.
Tid PÅ	07.00	18:00	Anger när tidskanalen skall börja gälla
Hastighet	2	0	Anger vald hastighet 0, 1, 2 eller 3
Temperatur	20	20	Anger börvärde på temperaturen
Temperatur	PÅ	PÅ	Anger om temperaturen skall styras från uret
Aktiv	JA	JA	Angir om tidskanalen er aktiv

### 3.5 Veckour

#### Konfiguration | Ur | Veckour 1-6 | Inställningsrad

Under *Veckour* kan sex oberoende växeltider anges (lösenordsskyddade). Klockslag, fläkthastigheter och gällande börvärde kan ställas in. Dessa tider överstyr det som ligger i daguret.

Tabellen nedan visar vilka driftfunktioner som ska anges.

**NB!** Före Veckour programmeras måste Dagur vara riktigt programmerad.

När du definierar en inställning måste du vara uppmärksam på att en växeltid aktiveras.

Ur med högsta nummer har företräde för inställningar gjorda med lägre nummer.

Ur – Dag PÅ (veckour 1-6)	Man		Mån-Sön
Ur – tid PÅ (veckour 1-6)	06.00		00.00-23.59
Ur – Hastighet (veckour 1-6)	1		0-3 *
Ur – Temperatur (veckour 1-6)	20	°C	10-40 **
Ur – Temperatur PÅ/AV (veckour 1-6)	AV	°C	PÅ/AV
Ur – tid AV (veckour 1-6)	20.00		00.00-23.59
Ur – Dag AV (veckour 1-6)	Fre		Mån-Sön
Ur – Aktiv JA/NEJ			

Observera att man kan sätta olika börvärden för temperatur under de olika växlingsperioderna. Dessa kommer att styra börvärdena under: Temperatur I Inställning

Önskas manuell inställning av temperatur skall "Temperatur AV/PÅ" stå i läge AV.

\* Under Meny I Hastighetsinställning I kan man justera fläktarna til önskad luftmängd. (Här finns också möjligheten att välja Manuell .Då kan man under Meny I Fläktar I Fläktinglering I Manuell ställa in fläkthastigheterna. Aggregatet kör på denna inställning under den aktuella tidsperioden.)

\*\* Observera att man kan sätta olika börvärden för temperatur under de olika växlingsperioderna. Dessa värden kommer att styra de temperaturbörvärden som fastställts under Meny I Temperatur I Inställning.

Exemplet nedan visar hur man programmerar veckoret så att aggregatet står stilla på helgen utifrån de tider som är programmerad i exemplet för dagur.

Med dessa inställningar så kommer aggregatet att gå från 07:00 till 18:00 på hastighet 2 och 18:00 till 07:00 på hastighet 0 måndag til fredag. Samt stå stilla från fredag 18:00 till måndag 07:00.

Veckour 1		
Dag På	Lördag	Anger vilken dag avviket från daguret skall starta
Tid På	06:00	Anger tiden då tidkanalen skall starta, skall ligge <b>före</b> tiden i dagur 1
Hastighet	0	Anger vald hastighet 0, 1, 2 eller 3
Temperatur	20	Anger börvärde på temperaturen
Temperatur	AV	Anger om temperaturen skall styras från uret
Tid AV	19:00	Anger tiden då tidkanalen skall avsluta, skal ligga <b>efter</b> tiden i dagur 2
Dag AV	Söndag	Anger vilken dag avviket från daguret skall avsluta
Aktiv	JA	Anger om tidskanalen är aktiv

### 3.6 Temperaturinställning huvudgivare

Här fastställs önskad temperatur (börvärde) som aggregatet ska hålla (huvudgivare). Om du vill ha andra värden under dygnet kan det fastställas under *Ur*.

#### Temperatur | Inställning

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Inställning	10 - 30	°C	20

### 3.7 Hastighet steg 1 tilluft

Ställer in önskad hastighet på steg 1.

Detta gäller bara för aggregat som har steglös reglering av fläktarna.

#### Fläktreglering | Hastighetsinställ. | Tilluft | Hastighet 1

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Hastighet 1	0 - 100	%	50

### 3.8 Hastighet steg 2 tilluft (ej traforeglering)

Ställer in önskad hastighet på steg 2.

Detta gäller bara för aggregat som har steglös reglering av fläktarna.

#### Fläktreglering | Hastighetsinställ. | Tilluft | Hastighet 2

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Hastighet 2	0 - 100	%	75

### 3.9 Hastighet steg 3 tilluft (ej traforeglering)

Ställer in önskad hastighet på steg 3.

Detta gäller bara för aggregat som har steglös reglering av fläktarna.

#### Fläktreglering | Hastighetsinställ. | Tilluft | Hastighet 3

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Hastighet 3	0 - 100	%	100

### 3.10 Hastighet steg 1 frånluft (ej traforeglering)

Ställer in önskad hastighet på steg 1.

Detta gäller bara för aggregat som har steglös reglering av fläktarna.

#### Fläktreglering | Hastighetsinställ. | Frånluft | Hastighet 1

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Hastighet 1	0 - 100	%	50



### 3.11 Hastighet steg 2 frånluft (ej traforeglering)

Ställer in önskad hastighet på steg 2.

Detta gäller bara för aggregat som har steglös reglering av fläktarna.

#### Fläktreglering | Hastighetsinställ. | Frånluft | Hastighet 2

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Hastighet 2	0 - 100	%	75

### 3.12 Hastighet steg 3 frånluft (ej traforeglering)

Ställer in önskad hastighet på steg 3.

Detta gäller bara för aggregat som har steglös reglering av fläktarna.

#### Fläktreglering | Hastighetsinställ. | Frånluft | Hastighet 3

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Hastighet 3	0 - 100	%	100

### 3.13 Injustering (Transformatorreglerat fläkt)



**Innan dörren öppnas på luftbehandlingsaggregatet: Stäng av värmen, låt fläktarna gå tre minuter för att transportera bort varm luft, stäng av strömmen till aggregatet och vänta 2 minuter innan dörrarna öppnas.**

Aggregatets hastighet på steg normal måste ställas in till den spänning som finns angivet i schemat *Dokumentation av ventilationsdata*, som medföljer ventilationsritningarna från ansvarigt, projekterande företag. Lokalisera injusteringsregelaget (se aggregatets dokumentation). Ställ brytaren i önskat läge till varje fläkt. Det går att välja på brytaren mellan fabriksinställning 150V, lägsta inställning (-) 120V eller högsta (+) 170V, se Fig. 1. För å öppna flere regleringsområden må det kobles om direkte på trafo.

	Standard	Undantag: S3 R
-	120V	105V
<b>Fabrik</b>	150V	120V
+	170V	150V

### 3.14 Aktiva larm

Visar aktiva larm och larmhistoria.

Tidpunkten då larmen registrerades visas också.

#### Test | Larm | Aktiva larm

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Aktiva larm	Se Kap. 3.15.1 Larmlogg översikt		

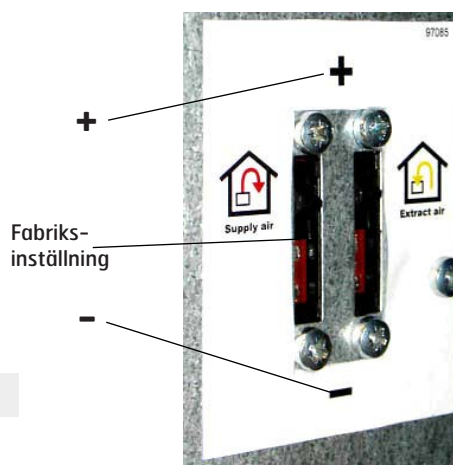


Fig. 1 Injusteringsregelaget

### 3.15 Larmlogg

Visar de 5 senaste larmen, aktiva larm samt larm som redan har behandlats. Tidpunkten då larmen registrerades visas också.

#### Test | Larm | Larmlogg

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Larmlogg	Se Kap. 3.19.1 Larmlogg översikt		

### 3.16 Aktivering av tidtagare filterbyte

Man kan genom att aktivera den här funktionen få Larm som indikerar filterbyte efter en angiven tidsperiod. Används bara om man inte har filtervakter i aggregatet

#### Konfigurering | Filter | Tidtagare aktiverad

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Tidtagare aktiverad	PÅ/AV		AV

### 3.17 Tidsperiod för filterbyte

Når denne funksjonen er aktivert varsles det med en alarm som indikerer filterbyte etter en angitt tidsperiode. Brukes bare når det ikke er filtervakt i aggregatet.

#### Konfigurering | Filter | Tidsperiod

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Tidsperiod	0 - 12	Mån	6

### 3.18 Nollstilling av tidtagare

Genom att använda klockan för filterlarm måste du nollställa tiden efter filterbyte. Gäller ej om filtervakt är monterad.

#### Konfigurering | Filter | Nollställ tidtagare

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Nollställ tidtagare	JA/NEI		JA

### 3.19 Återställning av larm

Visar de 5 senaste larmen, aktiva larm samt larm som redan har behandlats. Tidpunkten då larmen registrerades visas också.

#### Test | Larm | Återställ larm

Parameternamn	Inställningsområde	Enhet	Standardvärde
Återställ	NEJ/JA		NEJ

### 3.19.1 Larmlogg översikt

Larmloggen ger en översikt över aktiva larm (larm som fortfarande är igång). Upp till 5 larm kan visas.

**B-larm:** Kvitterar sig själv (bortsett från om det har använts filterräknare (inte filtervakt) då denna måste nollställas manuellt).

**A-larm:** Måste kvitteras manuellt (Test | Larm | Historia | Återställ larm).

Larpunkt	Ingång	Larmklass	Beskrivning
A_Larm	-		Gemensamt larm (klass A-larm aktivt)
B_Larm	-		Gemensamt larm (klass B-larm aktivt)
Frostgivare utanför området	Signal B6 <-45°C och >+50°C	A	Temperaturgivare i plattväxlaren är utanför sitt mätområde. Fel på givare eller ej inkopplad.
Tilluftsgivare utanför området	Signal B1 <-45°C och >+50°C	A	Temperatur är utanför sitt mätområde. Fel på givare eller ej inkopplad.
Frånluftsgivare utanför området	Signal B3 <-45°C och >+50°C		Temperatur är utanför sitt mätområde. Fel på givare eller ej inkopplad.
Uteluftgivare utanför området	Signal B4 <-45°C och >+50°C	A	Temperatur är utanför sitt mätområde. Fel på givare eller ej inkopplad.
Returvattengivare utanför området	Signal B5 <-45°C och >+80°C	A	Temperatur är utanför sitt mätområde. Fel på givare eller ej inkopplad.
Frostgivare ej inkopplad	Signal TA aktiv	<b>A</b>	Larm om inte själva frostvakten till plattväxlaren är inkopplad (gäller bara aggregat med plattväxlare)
Termostat aktiv	Signal BT aktiv	A	Överhettningstermostaten har löst ut pga. för hög temperatur i elbatteriet
Brand-/rökgivare aktiv	Signal BR aktiv	A(*B)	Extern signal från brand- eller rökdetektor
Rotorlarm aktivt	Signal RA aktiv	B	Larm från rotorenheten
Motorskydd aktivt	Signal TP aktiv	A	Alarmsignal från motorskydd. Gemensamt för tillufts- och frånluftsfläkt
Frostlarm vattenbatteri	Låg returvattentemperatur	A	Frostlarm från vattenbatteri pga. låg temperatur i vattenbatteriet
Filterlarm	Filterlarm	B	Filterbyteslarm (bara i aggregat utan filtervakt)
Filterlarm tilluft	Signal TFI	B	Filterlarm för tilluft
Filterlarm frånluft	Signal FFI	B	Filterlarm för frånluft

\* Här kan du själv välja om aggregatet ska stoppa eller gå.

För den här produkten gäller reklamationsrätt i enlighet med gällande försäljningsvillkor – **under förutsättning att produkten används korrekt och att den underhålls. Filter är förbrukningsmaterial.**

Symbolen på produkten visar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Utan den ska lämnas där man återvinner elektrisk och elektronisk utrustning.



Genom att sörja för korrekt sophantering av apparaten kommer du att bidra till att förebygga de negativa konsekvenserna för miljö och hälsa, vilket felaktig sophantering kan leda till. För närmare information om återvinning av denna produkt, var vänlig kontakta kommunen, renhållningsbolaget eller affären där du har köpt produkten.

Reklamation som beror på felaktig eller bristande montering ska rättas till av ansvarigt monteringsföretag. Reklamationsrätten kan bortfalla vid felaktig användning eller grov försumning av anläggningens underhåll.

## Indhold

<b>1</b>	<b>Oversigt</b>	<b>21</b>
1.1	Kort beskrivelse	21
1.2	Menuer	21
1.3	Servicestop	21
1.4	Flere paneler	21
<b>2</b>	<b>Betjening af håndterminal</b>	<b>22</b>
<b>3</b>	<b>Beskrivelse af funktionerne</b>	<b>22</b>
3.1	Adgangskode	22
3.2	Valg af menusprog	23
3.3	Dato/klokkeslæt	23
3.4	Dagur	23
3.5	Ugeur	24
3.6	Temperaturindstilling hovedføler	25
3.7	Hastighed trin 1 indblæsningsluft	25
3.8	Hastighed trin 2 indblæsningsluft	25
3.9	Hastighed trin 3 indblæsningsluft	25
3.10	Hastighed trin 1 udsugning	25
3.11	Hastighed trin 2 udsugning	26
3.12	Hastighed trin 3 udsugning	26
3.13	Indreulering	26
3.14	Aktive alarmer	26
3.15	Alarmhistorik	27
3.16	Aktivering af tidtager for filterskift	27
3.17	Tidsinterval for filterskift	27
3.18	Nulstilling af tidstager	27
3.19	Nulstilling af alarm	27
	3.19.1 Alarmliste	28

Vores produkter udvikles løbende, og vi forbeholder os derfor retten til ændringer.  
Vi tager ligeledes forbehold for eventuelle trykfejl, som måtte forekomme.

# 1 Oversigt

## 1.1 Kort beskrivelse

Denne vejledning er en kortfattet version, som er beregnet for slutbrugeren. Her beskrives kun de funktioner, som er beregnet for denne brugergruppe. Der findes en oversigt over alle funktioner i dokumentet Basisvejledning til CS 500 (Art.nr. 94269). De fleste funktioner er spærret for slutbrugeren med adgangskode. Dette har til formål at forhindre, at vigtige driftsfunktioner bliver sat ud af funktion.

## 1.2 Menuer

Menuvalgene i håndterminalen er opbygget som en træstruktur. Stammen viser hovedvalgene, mens grenene viser enten direkte ændring eller undermenuer.

Anlæggets status, indstillede værdier og aktuelle måleværdier aflæses i håndterminalen under menuen *Information*.

Du kan gå til parameternavnene eller indstillingslinjerne via hovedmenuer (startside) og undermenuer. Den rækkefølge, de enkelte parameternavne eller indstillingslinjer vælges i, forklares også i oversigten og beskrivelsen.

### Menu | Temperatur | Indstilling: 20°C

Parameternavn	Område	Enhed	Standardværdi
Indstilling	10 - 30	°C	20.0

Hvis du ønsker at ændre temperaturen (børværdi), skal du stille markøren på Menu og trykke på knappen **Enter** (3). Flyt markøren til *Temperatur*, tryk på knappen **Enter** (3). Hvis du vil ændre værdien, skal du trykke på knappen **Enter** (3) igen og derefter foretage ændring til den ønskede værdi ved hjælp af knapperne (+) eller (-). Tryk på knappen **Enter** (3) igen for at lagre værdien.

## 1.3 Servicestop

Du kan stoppe aggregatet ved at holde forcerings-/stopknappen (6) inde i 5 sekunder. Husk at slå sikringerne fra, mens der udføres service! Aggregatet startes ved at trykke på forcerings-/startknappen igen.

## 1.4 Flere paneler

Du kan have to CI 50 paneler og to CI 500 paneler tilkøbet et aggregat samtidig. Hovedkortet og panelerne har to udtag hver. De kan kobles til kortet i alle forskellige kombinationer.

Når der bruges et CI 500 panel, skal dipswitch 1 stå i ON-position (sat til ON fra fabrikken). Hvis der benyttes to CI 500 paneler, skal dipswitch 1 stå i ON-position på det ene panel (master) og i OFF-position på det andet panel (slave). Klokken kan kun stilles på det panel, hvor dipswitch er sat til ON. Hvis du har et panel af hver type, skal CI 500 stå på ON (som er standard). Dipswitch-indstilling på CI 50 har ingen betydning (afbryder nr. 1).

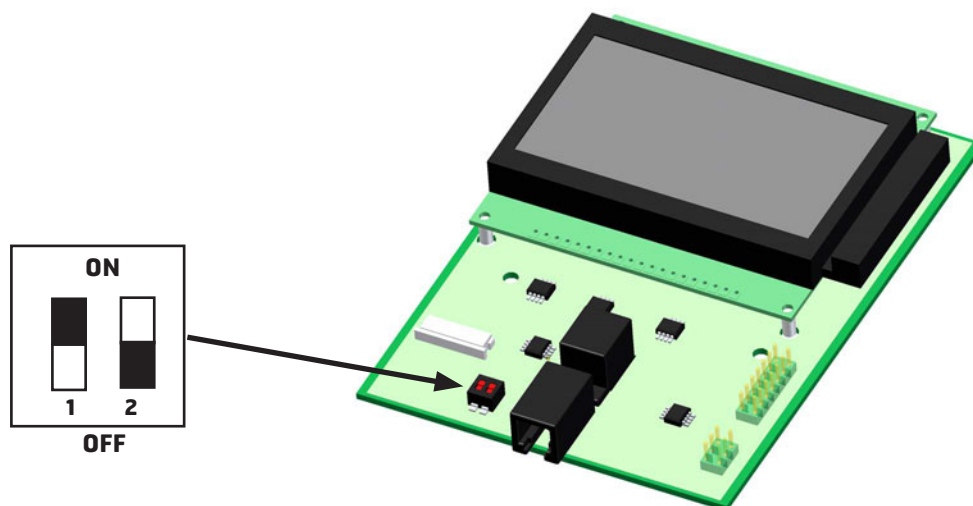
**RØR IKKE ved dipswitch 2. Hvis indstillingen ændres, kan hele hukommelsen i panelet blive slettet.**

For at stille dipswitch 1 skal du:

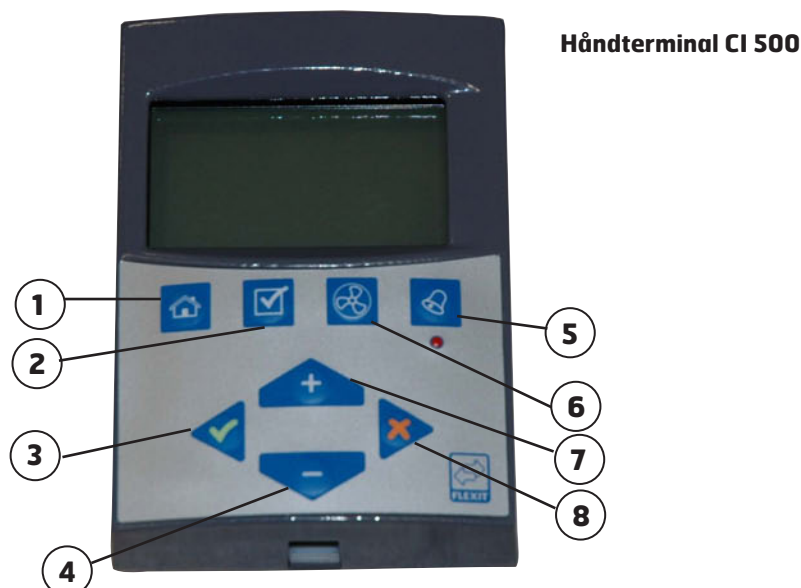
- 1 Fjern dækslet på bagsiden
- 2 Fjern de 2 skruer, der holder kredsløbskortet
- 3 Vip kredsløbskortet ned
- 4 Flyt dipswitch

**Fabriksindstilling:**

- 1 = ON
- 2 = OFF



## 2 Betjening af håndterminal



	<b>Knapper</b>	<b>Funktioner</b>
1	Knappen Hjem	Placerer markøren på startside igen
2	Knappen Save (Gem)	Bruges til at bekræfte ændringen af en værdi (indstilling)
3	Knappen ENTER	Valg af menu/parameter/linje
4	Ned eller reducere værdi	Flytte markør og indstilling af en værdi (-)
5	Alarmknop med integreret LED	Visning og bekræftelse af alarmer
6	Forcering/stop	Forceret ventilation. Stopper aggregatet, hvis knappen holdes inde i 5 sekunder.
7	Op eller forøge værdi	Flytte markør eller indstilling af en værdi (+)
8	Knappen Tilbage	Markøren vender tilbage til den forrige menu

\* Hvis panelet ikke aktiveres i 10 minutter, slukkes lyset i panelet.

## 3 Beskrivelse af funktionerne

### 3.1 Adgangskode

For at kunne åbne de enkelte funktioner skal du indtaste en adgangskode.

Adgangskodefunktionen sikrer, at dataene beskyttes.

Hver adgangskode består af 4 cifre og tildeles på 3 niveauer.

Info-adgangskode (I) til informationsniveauet (adgangskode ikke nødvendig!)

Serviceniveau (S) for serviceteknikere

Adgangskode til fabriksindstillinger (F) for HVAC-teknikeren

Der anvendes følgende numeriske koder:

<b>Adgangskode</b>	<b>Info-adgangskode (I)</b>	<b>Serviceniveau (S)</b>	<b>Adgangskode til fabriksindstillinger (F)</b>
Niveau	0	1	2
Numerisk kode	0000	1000	xxxx

Adgangskodeniveauerne er struktureret hierarkisk. Det vil sige, at hvis adgangskode 3 angives, så kan du læse eller skrive alt på adgangskodeniveau 1 og 2.

### 3.2 Valg af menusprog

Du kan vælge mellem 7 forskellige menusprog (beskyttet af adgangskode): Engelsk, norsk, svensk, dansk, finsk, tysk og hollandsk.

#### Konfiguration | Sprog | Engelsk

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Engelsk	Engelsk, norsk, svensk, dansk, finsk, tysk, hollandsk		Engelsk

### 3.3 Dato/klokkeslæt

Når menuen *Systemparametre* åbnes, blinker markøren i datofeltet. Du kan angive datoen (dd.mm.åååå) og klokkeslættet (tt.mm.ss) på denne indstillingslinje i overensstemmelse med foruddefinerede navigationskriterier.

### 3.4 Dagplan

Dagur anvendes til at definere, hvornår aggregatet dagligt skal starte, stoppe eller ændre hastighed og låse børværdien på temperaturen.

Under Tidsplan kan du angive fire uafhængige skiftetidspunkter (chronologisk rækkefølge). Klokkeslæt, ventilatorhastigheder og den gældende børværdi kan indstilles.

#### Konfiguration | Tidsplan | Dag plan 1-4 | Indstillingslinje

Tabellen nedenfor viser, hvilke driftsfunktioner, der skal angives.

Når du definerer en indstilling, skal du være opmærksom på, at en skiftetid aktiveres.

«Ur», som står i stillingen Aktiv NEJ, kan ikke sættes mellem to aktive ure. Tiden, der er sat til dagur 1, skal være tidligere på døgnet end dagur 2, som igen skal være tidligere end dagur 3 og så videre. Indstillingerne for en aktiv periode er fortsat gældende ind i næste døgn, indtil første periode i næste døgn bliver aktiv.

Aktiv	FRA/TIL		TIL
Tidsplan – tid TIL (dagur 1-4)	06.00		00.00-23.59
Tidsplan – Hastighed (dagur 1-4)*	1		0-3 *
Tidsplan – Temperatur (dagur 1-4)**	20	°C	10-40 **
Tidsplan – Temperatur TIL/FRA (dagur 1-4)	FRA		TIL/FRA
Tidsplan – Aktivt JA/NEJ			

Bemærk, at du kan indstille forskellige børværdier for temperatur i de forskellige skifteperioder. Disse vil tilsidesætte børværdien under: Temperatur | Indstilling. Hvis man ønsker manuel indstilling af temperatur, skal Temperatur FRA/TIL stå på FRA.

\* Under Menu | Hastighedindstilling | kan man stille vifterne til ønsket luftmængde.

(Her kan du også vælge Manuel. Du kan så indstille ventilatorhastighederne under

Menu | Ventilatorer | Ventilatorregulering | Manuel. Aggregatet går så i denne indstilling i den aktuelle periode.)

\*\* Her kan du også vælge Manuel.

Så kan du vælge Menu | Temperatur | Indstilling | og indstille ønsket temperatur. Aggregatet vil så gå i denne indstilling i den aktuelle periode.

Eksemplet nedenfor viser en almindelig driftssituation, hvor aggregatet går på hastighed 2, og børværdien er låst på 20°C mellem kl. 7.00-18.00 og hastighed 0 mellem kl. 18.00-7.00 alle ugedage.

	Dagur 1	Dagur 2	NB!
Tid Til	07:00	18:00	Angiver, hvornår tidskanalen skal gælde fra
Hastighed	2	0	Angiver valgt hastighed: 0, 1, 2 eller 3
Temperatur	20	20	Angiver temperaturens børværdi
Temperatur	TIL	TIL	Angiver, om temperaturen skal styres fra uret
Aktiv	JA	JA	Angiver, om tidskanalen er aktiv

### 3.5 Ugeplan

Ugeur anvendes til at tilsidesætte tidspunkterne i daguret, f.eks. stop i weekender.

Under Ugeur kan du angive seks uafhængige skiftetidspunkter. Klokkeslæt, ventilatorhastighed og den gældende børværdi kan indstilles.

NB! Før Ugeur programmeres, skal Dagur være korrekt programmeret.

#### Konfiguration | Ur | Ugeur 1-6 | Indstillingslinje

Under «Uge plan» kan du angive seks uafhængige skiftetider. Klokkeslæt, ventilatorhastighed og den gældende børværdi kan indstilles. Disse tider tilsidesætter det, der ligger i daguret.

Tabellen nedenfor viser, hvilke driftsfunktioner, der skal angives.

Når du definerer en indstilling, skal du være opmærksom på, at en skiftetid aktiveres. Ur med højere periodenumre går foran indstillinger med lavere periodenumre.

– Dag TIL (Periode 1-4)	Man		Man-søn
Tidsplan – Tid TIL (Periode 1-4)	06.00		00.00-23.59
Tidsplan – Hastighed (Periode 1-4)	1		0-3 *
Tidsplan – Temperatur (Periode 1-4)	20	°C	10-40 **
Tidsplan – Temperatur TIL/FRA (Periode 1-4)	FRA	°C	TIL/FRA
Tidsplan – Tid FRA (Periode 1-4)	20.00		00.00-23.59
Tidsplan – Dag FRA (Periode 1-4)	Fre		Man-søn
Tidsplan – Aktivt JA/NEJ			
Ur – Aktivt JA/NEJ	NEJ		JA/NEJ

Bemærk, at du kan indstille forskellige børværdier for temperatur i de forskellige skifteperioder. Disse vil tilsidesætte børværdien under: Temperatur | Indstilling. Hvis man ønsker manuel indstilling af temperatur, skal Temperatur FRA/TIL stå på FRA.

\* Under Menu | Hastighedindstilling | kan man stille vifterne til ønsket luftmængde.

(Her kan du også vælge Manuel. Du kan så indstille ventilatorhastighederne under

Menu | Ventilatorer | Ventilatorregulering | Manuel. Aggregatet går så i denne indstilling i den aktuelle periode.)

\*\* Bemærk, at du kan indstille forskellige børværdier for temperatur i de forskellige skifteperioder. Disse værdier tilsidesætter den børværdi for temperatur, der er indstillet under Menu | Temperatur | Indstilling.

Så kan du vælge Menu | Temperatur | Indstilling | Aggregatet vil så gå i denne indstilling i den aktuelle periode.

Eksemplet nedenfor viser, hvordan ugeuret programmeres til at stoppe i weekender ud fra de tidspunkter, der er indstillet i eksemplet under daguret. Med disse indstillinger vil aggregatet gå fra 7.00-18.00 på hastighed 2 og fra 18.00 til 7.00 på hastighed 0, mandag til fredag. Derefter stopper aggregatet fra fredag 18.00 til mandag 7.00.

Ugeur 1		
Dag Til	Lørdag	Angiver, hvilken dag afvigelsen fra daguret skal starte
Tid Til	06:00	Angiver det tidspunkt, hvor tidskanalen skal starte. Skal ligge før tidspunktet i dagur 1
Hastighed	0	Angiver valgt hastighed: 0, 1, 2 eller 3
Temperatur	20	Angiver temperaturens børværdi
Temperatur	FRA	Angiver, om temperaturen skal styres fra uret
Tid FRA	19:00	Angiver det tidspunkt, hvor tidskanalen skal slutte. Skal ligge efter tidspunktet i dagur 2
Dag FRA	Søndag	Angiver, hvilken dag afvigelsen fra daguret skal slutte
Aktiv	JA	Anger om tidskanalen är aktiv



### 3.6 Temperaturindstilling hovedføler

Her kan du indstille den ønskede temperatur (børværdi), som aggregatet skal holde (hovedføler). Hvis du ønsker andre værdier i døgnnet, kan disse indstilles under *Ur*.

#### Temperatur | Indstilling

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Indstilling	10 - 30	°C	20

### 3.7 Hastighed trin 1 indblæsningsluft (ikke traforegulering)

Bruges til at indstille den ønskede hastighed på trin 1.

Dette gælder kun aggregater, som har trinløs regulering af ventilatorerne.

#### Ventilatorregulering | Hastighedsindstilling | Indblæsningsluft | Hastighed 1

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Hastighed 1	0 - 100	%	50

### 3.8 Hastighed trin 2 indblæsningsluft (ikke traforegulering)

Bruges til at indstille den ønskede hastighed på trin 2.

Dette gælder kun aggregater, som har trinløs regulering af ventilatorerne.

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Hastighed 2	0 - 100	%	75

### 3.9 Hastighed trin 3 indblæsningsluft (ikke traforegulering)

Bruges til at indstille den ønskede hastighed på trin 3.

Dette gælder kun aggregater, som har trinløs regulering af ventilatorerne.

#### Ventilatorregulering | Hastighedsindstilling | Indblæsningsluft | Hastighed 3

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Hastighed 3	0 - 100	%	100

### 3.10 Hastighed trin 1 udsugning (ikke traforegulering)

Bruges til at indstille den ønskede hastighed på trin 1.

Dette gælder kun aggregater, som har trinløs regulering af ventilatorerne.

#### Ventilatorregulering | Hastighedsindstilling | Udsugning | Hastighed 1

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Hastighed 1	0 - 100	%	50

### 3.11 Hastighed trin 2 udsugning (ikke traforegulering)

Bruges til at indstille den ønskede hastighed på trin 2.

Dette gælder kun aggregater, som har trinløs regulering af ventilatorerne.

#### Ventilatorregulering | Hastighedsindstilling | Udsugning | Hastighed 2

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Hastighed 2	0 - 100	%	75

### 3.12 Hastighed trin 3 udsugning (ikke traforegulering)

Bruges til at indstille den ønskede hastighed på trin 3.

Dette gælder kun aggregater, som har trinløs regulering af ventilatorerne.

#### Ventilatorregulering | Hastighedsindstilling | Udsugning | Hastighed 3

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Hastighed 3	0 - 100	%	100

### 3.13 Indregulering (traforegulering)



**Ved service og før dørene åbnes skal du: Holde forcering/stopknappen (6) på håndterminalen inde i 5 sekunder ("STOP" vises på skærmen). Husk at slå sikringerne fra, mens der udføres service. Hvis aggregatet har vandbatteri, kan du lukke dørene op efter 1 minutt (ventilatorerne skal være stoppet). Hvis aggregatet har elektrisk batteri, skal du vente i 3 minutter (det elektriske batteri skal køle af, og ventilatorerne skal stoppe).**

Aggregatets hastighed på trin 2 (normal) skal indstilles til den spænding, der er angivet i skemaet *Dokumentation for ventilationsdata*, der følger med ventilationstegningerne fra det ansvarlige projekterende firma. Lokalisér indreguleringsafbryderen (se oversigt i aggregatvejledning). Indstil afbryderen i den ønskede position for hver ventilator. Det er muligt at vælge på afbryderen mellem fabriksindstilling, laveste indstilling (-) eller højeste indstilling (+), fig. 1. For at opnå flere reguleringsområder skal man omkoble direkte på transformeren.

TRIN 2	Standard	Undtag: S3 R
-	120V	105V
<b>Fabrik</b>	150V	120V
+	170V	150V

Trin 1 og 3 har faste trafoindstillinger, se koblingsskema for at finde voltværdi. Disse kan også ændres ved at koble om på transformatoren.

### 3.14 Aktive alarmer

Viser aktive alarmer og alarmhistorik. Det tidspunkt, alarmer blev registreret, vises også.

#### Test | Alarm | Aktive alarmer

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Aktive alarmer	Se Kap. 3.19.1 Alarmliste		

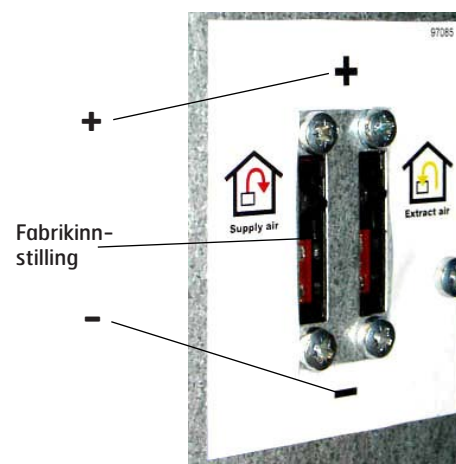


Fig. 1 Indreguleringsafbryder

### 3.15 Alarmhistorik

Viser de seneste 5 alarmer, aktive alarmer og alarmer, som er behandlet. Det tidspunkt, alarmeren blev registreret, vises også.

#### Test | Alarm | Alarmhistorik

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Alarmhistorik	Se Kap. 3.19.1 Alarmliste		

### 3.16 Aktivering af tidtager for filterskift

Ved at aktivere denne funktion kan du få en alarm der indikerer filterskift efter et angivet tidsrum. Den bruges kun, hvis aggregatet ikke er udstyret med pressostat.

#### Konfiguration | Filter | Tidstager aktiveret

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Tidtager aktiveret	TIL/FRA		FRA

### 3.17 Tidsinterval for filterskift

Når denne funktion er aktiveret, afgives en alarm for filterskift efter et angivet tidsrum. Dette gælder ikke, hvis der er monteret en pressostat.

#### Konfiguration | Filter | Tidsperiode

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Tidsperiode	0 - 12	Mnd	6

### 3.18 Nulstilling af tidstager

For at nulstille tiden efter filterskift bruges klokken for filteralarm. Dette gælder ikke, hvis der er monteret en pressostat.

#### Konfiguration | Filter | Nullstil tidstager

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Nullstil tidstager	JA/NEJ		JA

### 3.19 Nulstilling af alarm

Viser de seneste 5 alarmer, aktive alarmer og alarmer, som er behandlet. Det tidspunkt, alarmeren blev registreret, vises også.

#### Test | Alarm | Nulstil

Parameternavn	Indstillingsområde	Enhed	Standardværdi
Nulstil	NEJ/JA		NEJ

### 3.19.1 Alarmliste

Alarmlisten indeholder en oversigt over aktive alarmer (alarmer, som fortsat er slået til). Der kan vises op til 5 alarmer.

**B-alarm:** Lukker sig selv (dog ikke, hvis der er anvendt filtertæller (ikke pressostat), da denne skal nulstilles manuelt).

**A-alarm:** Skal lukkes manuelt ( Test | Alarm | Historik | Nulstil alarm).

Alarmpunkt	Indgang	Alarmklasse	Beskrivelse
A_Alarm	-		Fællesalarm (klasse A-alarm aktiv)
B_Alarm	-		Fællesalarm (klasse B-alarm aktiv)
Frostsensoren uden for området	Signal B6 <-45 °C og >+50 °C	A	Temperaturføler i pladeveksleren er uden for sit måleområde. Fejl på føler, eller føler ikke indkoblet.
Føler for indblæsningsluft uden for området	Signal B1 <-45 °C og >+50 °C	A	Temperaturen er uden for sit måleområde. Fejl på føler, eller føler ikke indkoblet.
Udsugningsføler uden for området	Signal B3 <-45 °C og >+50 °C		Temperaturen er uden for sit måleområde. Fejl på føler, eller føler ikke indkoblet.
Udeluftsføler uden for området	Signal B4 <-45 °C og >+50 °C	A	Temperaturen er uden for sit måleområde. Fejl på føler, eller føler ikke indkoblet.
Føler for returvand uden for området	Signal B5 <-45 °C og >+80 °C	A	Temperaturen er uden for sit måleområde. Fejl på føler, eller føler ikke indkoblet.
Frostføler ikke tilkoblet	Signal TA aktiv	<b>A</b>	Alarm hvis ikke selve frostvagten til pladeveksleren er koblet til (gælder kun aggregater med pladeveksler)
Termostat aktiv	Signal BT aktiv	A	Overophedningstermostaten er udløst på grund af for høj temperatur i elektrisk batteri
Brand-/røgføler aktiv	Signal BR aktiv	A(*B)	Eksternt signal fra brand- eller røgdetektor
Rotalarm aktiv	Signal RA aktiv	B	Alarm fra rotorenheden
Motorværn aktivt	Signal TP aktivt	A	Alarmsignal fra motorværn. Fælles for ventilator til indblæsningsluft og udsugning
Frostalarm vandvarmeplade	Lav returvandstemperatur	A	Frostalarm fra vandbatteri pga. lav temperatur i vandbatteriet
Filteralarm	Filteralarm	B	Alarm for filterskift (kun i aggregater uden pressostat)
Filteralarm for indblæsningsluft	Signal TFI	B	Filteralarm for indblæsningsluft
Filteralarm for udsugning	Signal FFI	B	Filteralarm for udsugning

\* Her kan du selv vælge, om aggregatet skal stoppe eller køre.

**Dette produkt er omfattet af reklamationsret i henhold til gældende salgsbetingelser - forudsat at produktet er korrekt anvendt og vedligeholdt. Filtre er forbrugsmaterialer.**



Symbolet på dette produkt viser, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal derimod bringes til en genbrugsstation mhp. genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ved at sørge for korrekt bortskaffelse af apparatet bidrager du til at forebygge de negative konsekvenser for miljø og sundhed, som forkert håndtering kan medføre. For nærmere information om genvinding af dette produkt kan du kontakte kommunen, renovationselskabet eller den forhandler, hvor du købte produktet.

Reklamationer, som skyldes forkert eller mangelfuld montering, rettes til det ansvarlige monteringsfirma. Reklamationsretten kan bortfalde i tilfælde af forkert brug eller grov forsømmelse af vedligeholdelsen af anlægget.

## Sisällys

<b>1</b>	<b>Yleiskatsaus</b>	<b>30</b>
1.1	Lyhyt kuvaus	30
1.2	Valikot	30
1.3	Pysäyttäminen huollon ajaksi	30
1.4	Lisäpaneelit	30
<b>2</b>	<b>Konsolin käyttö</b>	<b>31</b>
<b>3</b>	<b>Toimintojen kuvaus</b>	<b>31</b>
3.1	Salasana	31
3.2	Valikon kielen valitseminen	32
3.3	Päiväys ja kellonaika	32
3.4	Päiväkello	32
3.5	Viikkokello	33
3.6	Lämpötila-asetuksen pääanturi	34
3.7	Tuloilman nopeustaso 1	34
3.8	Tuloilman nopeustaso 2	34
3.10	Poistoilman nopeustaso 1	34
3.11	Poistoilman nopeustaso 2	35
3.12	Poistoilman nopeustaso 3	35
3.13	Säädöt (vaihtovirtapuhallin)	35
3.14	Aktiiviset hälytykset	35
3.15	Hälytyshistoria	36
3.16	Suodattimen vaihdon ajastuksen aktivointi	36
3.17	Suodattimen vaihtamisväli	36
3.18	Ajastimen nollaaminen	36
3.19	Hälytysten nollaaminen	36
3.19.1	Hälytysluettelo	37

Tuotteitamme kehitetään jatkuvasti. Tästä johtuen tiedot saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.  
Emme ota vastuuta tästä mahdollisesti aiheutuvista virheistä tai painovirheistä.

# 1 Yleiskatsaus

## 1.1 Lyhyt kuvaus

Tämä lyhennetty opas on tarkoitettu loppukäyttäjille. Se sisältää tiedot vain tälle käyttäjryhmälle tarkoitetuista toiminnoista. Kaikki toiminnot on kuvattu CS 500 -laitteen peruskäyttöohjeessa (julkaisu numero 94269). Useimmat toiminnot on suojattu salasanan avulla. Näin on haluttu ehkäistä keskeisten toimintojen poistaminen käytöstä.

## 1.2 Valikot

Konsolin valikossa käytetään puurakennetta. Päävalinnat ovat päätasolla. Suorat muutokset tai alivalikot ovat puurakenteen haaroissa.

Laitteen tila, säädetyt arvot ja todelliset mittausrvot luetaan konsolin *Tiedot*-valikosta.

Parametrien nimet ja asetusrivit saadaan käyttöön päävalikoiden (aloitussivu) ja alivalikoiden avulla.

Valikoiden ja yksittäisten parametrien nimien valitsemisjärjestys selostetaan yleiskatsauksessa ja kuvauksessa.

### Valikko | Lämpötila | Asetukset: 20 °C

Parametrin nimi	Alue	Yksikkö	Vakioarvo
Asetus	10- 30	°C	20,0

Voit muuttaa lämpötilaa (tavoitearvo) viemällä osoittimen valikkoon ja painamalla **Enter** (3). Voit siirtää osoittimen *Lämpötila*-kohtaan painamalla **Enter** (3). Voit muuttaa arvoa painamalla uudelleen **Enter** (3) ja käyttämällä painikkeita (+) tai (-). Voit tallentaa arvot painamalla uudelleen **Enter** (3).

## 1.3 Pysäyttäminen huollon ajaksi

Voit pysäyttää laitteen pitämällä tehostus-/pysäytyspainiketta (6) painettuna 5 sekunnin ajan. Muista irrottaa sulakkeet huollon ajaksi! Voit käynnistää laitteen painamalla tehostus-/käynnistyspainiketta uudelleen.

## 1.4 Lisäpaneelit

Laitteeseen voi olla kytkettynä kaksi CI 50 -paneelia ja kaksi CI 500 -paneelia samanaikaisesti. Sekä pääkortissa että paneeleissa on kaksi liitântäkohtaa. Mahdollisia liitântäyhdistelmiä on useita.

CI 500 -paneelia käytettäessä keinukytkimen 1 tulee olla ON-asennossa (tehdasasetuksena ON-asento). Jos käytetään kahta CI 500 -paneelia, keinukytkimen 1 tulee olla ON-asennossa toisessa paneelissa (ensisijainen paneeli) ja OFF-asennossa toisessa paneelissa (toissijainen paneeli). Kellonajan voi asettaa vain siinä paneelissa, jonka keinukytkin on ON-asennossa. Jos käytössä on kummankin tyyppinen paneeli, kytkimen tulee olla CI 500 -paneelissa ON-asennossa (vakioasetus). Keinukytkimen asetuksella CI 50 -paneelissa ei ole merkitystä (kytkin nro 1).

**ÄLÄ KOSKE keinukytkimeen 2. Jos asetusta muutetaan, saattaa paneelin muisti tyhjentyä kokonaan.**

Keinukytkin 1 säädetään seuraavasti:

- 1 Irrota takaosassa oleva kansi.
- 2 Poista kaksi ruuvia, jotka pitävät piirikortin paikallaan.
- 3 Vedä piirikortti alas.
- 4 Säädä keinukytkin uuteen asentoon.

### Tehdasasetus:

- 1 = ON  
2 = OFF



## 2 Konsolin käyttö



	<b>Painikkeet</b>	<b>Toiminnot</b>
1	Alkuun-painike	Vie osoittimen aloitussivulle
2	Tallenna-painike	Arvon muuttamisen vahvistaminen (asetus)
3	ENTER-painike	Valikko-, parametri- tai rivivalinta
4	Arvon vähentäminen tai pienentäminen	Osoittimen siirtäminen ja arvon asettaminen ( - )
5	Merkkivalolla varustettu hälytyspainike	Hälytysten näyttäminen ja vahvistaminen
6	Tehostus/pysäytys	Tehostettu ilmanvaihto; loppuu, jos painiketta pidetään painettuna 5 sekuntia
7	Arvon lisääminen tai kasvattaminen	Osoittimen siirtäminen ja arvon asettaminen ( + )
8	Takaisin-painike	Vie osoittimen edelliseen valikkoon

*\*Jos mitään toimintoa ei käytetä 10 minuutin kuluessa, paneeli poistuu käytöstä.*

## 3 Toimintojen kuvaus

### 3.1 Salasana

Toimintojen käyttäminen edellyttää salasanan syöttämistä.

Tietoja suojataan salasanatoiminnon avulla.

Salasanat koostuvat neljästä numerosta. Salasanatasoja on kolme.

Tietosalasana	Tietojen taso (salasanaa ei tarvita!)
Huollon taso	Huoltoteknikkoa varten
Valmistajan tason salasana	HVAC-tekniikka varten

Seuraavia numeerisia koodeja käytetään:

Salasana	Tietosalasana	Huollon taso	Valmistajan tason salasana
Taso	0	1	2
Numerokoodi	0000	1000	xxxx

Salasanatasot ovat hierarkkisia. Tason 3 salasana oikeuttaa lukemaan ja kirjoittamaan myös tasojen 1 ja 2 tietoja.

### 3.2 Valikon kielen valitseminen

Valittavissa on seitsemän eri kieltä (valinta edellyttää salasanaa): englanti, norja, ruotsi, tanska, suomi, saksa ja hollanti.

#### Kokoonpano | Kieli | Englanti

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
englanti	englanti, norja, ruotsi, tanska, suomi, saksa, hollanti		englanti

### 3.3 Päiväys ja kellonaika

Kun *Järjestelmäparametrit*-valikko avataan, osoitin vilkkuu päiväyksen kentässä. Tällä asetusrivillä voit määrittää päiväyksen (pp.kk.vvvv) ja kellonajan (tt.mm.ss) käyttämällä ennalta määritettyjä navigointiehtoja.

### 3.4 Päiväkello

Päiväkelloa käytetään määrittämään, milloin laite päivittäin käynnistyy, pysähtyy tai milloin laitteen nopeutta muutetaan, sekä lämpötilan tavoitearvon lukitsemiseen.

#### Kokoonpano | Kello | Päiväkello 1-4 | Asetusrivi

Kello-kohdassa voit määrittää neljä toisistaan riippumatonta lämmönvaihtimen aikaan. Voit määrittää kellonajan, puhallinnopeudet ja voimassaolevan arvon.

Syötettävät käyttötoiminnot näkyvät seuraavassa taulukossa.

Huomaa, että lämmönvaihdin aika aktivoituu, kun määrität asetukset.

Kelloa, jonka asetuksena on "ei käytössä", ei voida asettaa kahden käytössä olevan kellon väliin. Päiväkello 1 asetetun ajan on oltava aiempi ajankohta kuin Päiväkello 2 ajan, jonka puolestaan on oltava aiempi kuin Päiväkello 3 ajan jne. Aktiivisen aikajakson asetukset ovat voimassa seuraavana päivänä siihen asti, kunnes seuraavan päivän ensimmäinen aikajakso aktivoituu.

Aktiivinen	POIS/PÄÄLLÄ		PÄÄLLÄ
Kello – aika käytössä (päiväkello 1-4)	06.00		00.00-23.59
Kello – nopeus (päiväkello 1-4)	1		0-3 *
Kello – lämpötila (päiväkello 1-4)	20	°C	10-40 **
Kello – lämpötila PÄÄLLÄ/POIS (päiväkello 1-4)	POIS		PÄÄLLÄ/POIS
Kello - aktiivinen KYLLÄ/EI			

Huomaa, että eri lämmönvaihtoaikoina lämpötilalle voidaan asettaa erilaiset tavoitearvot. Ne ohjaavat tavoitearvoja kohdassa *Lämpötila I Säätö*. Jos lämpötila halutaan säätää manuaalisesti, tulee lämpötilasäätimen olla Pois päältä -asennossa.

\* Säätö voidaan tehdä myös manuaalisesti.

Puhallinnopeudet voidaan säätää valitsemalla Valikko I Puhaltimet I Puhaltimen säätö I Manuaalinen.

Laite käyttää näitä säätöjä kyseisenä aikana.

\*\* Säätö voidaan tehdä myös manuaalisesti. Säätö tehdään valitsemalla Valikko I Lämpötila I Säätö I. Laite käyttää näitä säätöjä kyseisenä aikana.

Alla oleva esimerkki kuvaa tavallista käyttötilannetta, jossa laite käy kaikkina viikonpäivinä klo 07.00–18.00 nopeudella 2 ja klo 18.00–07.00 nopeudella 0. Tavoitearvo on lukittuna 20 °C:seen.

	Päiväkello 1	Päiväkello 2	Huom.
Aika päällä	07:00	18:00	Ilmoittaa, mistä lähtien aikakanava on voimassa
Nopeus	2	0	Ilmoittaa valitun nopeuden: 0, 1, 2 tai 3
Lämpötila	20	20	Ilmoittaa lämpötilan tavoitearvon
Lämpötila	PÄÄLLÄ	PÄÄLLÄ	Ilmoittaa, ohjataan lämpötilaa kellosta
Aktiivinen	KYLLÄ	KYLLÄ	Ilmoittaa, onko aikakanava aktiivinen



### 3.5 Viikkokello

Viikkokelloa käytetään päiväkellon aikojen ylioheuttamiseen esim. laitteen pysäyttämiseen viikonloppuisin.

Viikkokello-kohdassa voidaan määrittää kuusi toisistaan riippumatonta vaihtoaikaa. Asetettavia arvoja ovat kellonai-  
ka, puhallinnopeus ja tavoitearvo.

HUOMAA: Ennen viikkokellon ohjelmoimista päiväkellon ohjelmoinnin täytyy olla kunnossa.

#### Kokoonpano | Kello | Viikkokello 1-6 | Asetusrivi

Viikkokello-kohdassa voit määrittää kuusi toisistaan riippumatonta lämmönvaihtimen aikaan. Voit määrittää  
kellonajan, puhallinnopeudet ja tavoitearvon. Nämä asetukset ohittavat päiväkellon asetukset.

Syötettävät käyttötoiminnot näkyvät seuraavassa taulukossa.

Huomaa, että lämmönvaihdinaika aktivoituu, kun määrität asetukset. Kello-kohdassa korkeampi aikajaksonumero  
menee alhaisemman aikajaksonumeron asetusten edelle.

Kello – päivä käytössä (aikajakso 1-6)	Ma		Ma-Su
Kello – aika käytössä (aikajakso 1-6)	06.00		00.00-23.59
Kello – nopeus (aikajakso 1-6)	1		0-3 *
Kello – lämpötila (aikajakso 1-6)	20	°C	10-40 **
Kello – lämpötila PÄÄLLÄ/POIS (aikajakso 1-6)	POIS	°C	PÄÄLLÄ/POIS
Kello – aika pois (aikajakso 1-6)	20.00		00.00-23.59
Kello – päivä pois (aikajakso 1-6)	Pe		Ma-Su
Kello - aktiivinen KYLLÄ/EI			

Huomaa, että eri lämmönvaihtoaikoina lämpötilalle voidaan asettaa erilaiset tavoitearvot. Ne ohjaavat tavoitearvoja  
kohdassa Lämpötila | Säätö. Jos lämpötila halutaan säätää manuaalisesti, tulee lämpötilasäätimen olla Pois päältä  
-asennossa.

\* Säätö voidaan tehdä myös manuaalisesti.

Puhallinnopeudet voidaan säätää valitsemalla Valikko | Puhaltimet | Puhaltimen säätö | Manuaalinen. Laite käyttää näitä säätöjä kyseisenä  
aikana.

\*\* Säätö voidaan tehdä myös manuaalisesti.

Säätö tehdään valitsemalla Valikko | Lämpötila | Säätö | I. Laite käyttää näitä säätöjä kyseisenä aikana.

Alla oleva esimerkki osoittaa, miten viikkokello ohjelmoidaan pysäyttämään laite viikonloppuisin, kun lähtöarvoina  
ovat päiväkello-kohdan esimerkissä asetetut ajat. Näillä asetuksilla laite käy maanantaista perjantaihin klo 7.00–  
18.00 nopeudella 2 ja klo 18.00–07.00 nopeudella 0. Näin ollen laite on pysäytetty perjantaista klo 18.00 maanan-  
taihin klo 07.00:aan.

Viikkokello 1		
Päivä päällä	Lauantai	Ilmoittaa, minä päivänä päiväkellosta poikkeava aika alkaa
Aika päällä	06:00	Ilmoittaa ajan, jolloin aikakanava alkaa. Oltava ennen päiväkellon 1 aikaa.
Nopeus	0	Ilmoittaa valitun nopeuden: 0, 1, 2 tai 3
Lämpötila	20	Ilmoittaa lämpötilan tavoitearvon
Lämpötila	POIS	Ilmoittaa, ohjataan lämpötilaa kellosta
Aika pois käytöstä	19:00	Ilmoittaa ajan, jolloin aikakanava päättyy. Oltava päiväkellon 2 ajan jälkeen.
Päivä pois käytöstä	Sunnuntai	Ilmoittaa, minä päivänä päiväkellosta poikkeava aika päättyy
Aktiivinen	KYLLÄ	Ilmoittaa, onko aikakanava aktiivinen

### 3.6 Lämpötila-asetuksen pääanturi

Täällä asetetaan haluttu lämpötila (tavoitearvo), jota laitteen tulee pitää (pääanturi). Arvoa voidaan muuttaa vuorokauden aikana *kellon* avulla.

#### Lämpötila | Säättö

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Asetus	10 - 30	°C	20

### 3.7 Tuloilman nopeustaso 1

Ottaa käyttöön halutun nopeuden tasolla 1.

Tämä koskee vain laitteita, joiden puhaltimia voidaan säätää portaattomasti.

#### Puhaltimen säätö | Nopeuden säätö | Tuloilma | Nopeus 1

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Nopeus 1	0 - 100	%	50

### 3.8 Tuloilman nopeustaso 2 (ei muuntajan avulla)

Ottaa käyttöön halutun nopeuden tasolla 2.

Tämä koskee vain laitteita, joiden puhaltimia voidaan säätää portaattomasti.

#### Puhaltimen säätö | Nopeuden säätö | Tuloilma | Nopeus 2

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Nopeus 2	0 - 100	%	75

### 3.9 Tuloilman nopeustaso 3 (ei muuntajan avulla)

Ottaa käyttöön halutun nopeuden tasolla 3.

Tämä koskee vain laitteita, joiden puhaltimia voidaan säätää portaattomasti.

#### Puhaltimen säätö | Nopeuden säätö | Tuloilma | Nopeus 3

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Nopeus 3	0 - 100	%	100

### 3.10 Poistoilman nopeustaso 1 (ei muuntajan avulla)

Ottaa käyttöön halutun nopeuden tasolla 1.

Tämä koskee vain laitteita, joiden puhaltimia voidaan säätää portaattomasti.

#### Puhaltimen säätö | Nopeuden säätö | Poistoilma | Nopeus 1

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Nopeus 1	0 - 100	%	50

### 3.11 Poistoilman nopeustaso 2 (ei muuntajan avulla)

Ottaa käyttöön halutun nopeuden tasolla 2.

Tämä koskee vain laitteita, joiden puhaltimia voidaan säätää portaattomasti.

#### Puhaltimen säätö | Nopeuden säätö | Poistoilma | Nopeus 2

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Nopeus 2	0 - 100	%	75

### 3.12 Poistoilman nopeustaso 3 (ei muuntajan avulla)

Ottaa käyttöön halutun nopeuden tasolla 3.

Tämä koskee vain laitteita, joiden puhaltimia voidaan säätää portaattomasti.

#### Puhaltimen säätö | Nopeuden säätö | Poistoilma | Nopeus 3

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Nopeus 3	0 - 100	%	100

### 3.13 Säädöt (vaihtovirtapuhallin)



**Huollon aikana ja ennen ovien avaamista voit tehdä seuraavaa: Pidä konsolin tehostus-/pysäytys-painiketta (6) painettuna 5 sekunnin ajan (näyttöön tulee teksti "STOP"). Muista irrottaa sulakkeet huollon ajaksi. Jos laitteessa on vesipatteri, voit avata ovet 1 minuutin kuluttua (silloin kun puhaltimet ovat todennäköisesti pysähtyneet). Jos laitteessa on sähköpatteri, sinun on odotettava 3 minuuttia (siihen asti, kunnes patteri on jäähtynyt ja puhaltimet pysähtyneet).**

Laitteen nopeus tasolla 2 (normaali) voidaan asettaa sille jännitteelle, joka on annettu kaaviossa *Ilmanvaihtotietojen dokumentaatio*. Tämä kaavio tulee LVI-piirustusten mukana valmistavalta yritykseltä. Avaa laitteen ovi ja paikanna säätökatkaisija, joka on tuloilmapuhaltimen ja automatiikalle varatun tilan välisessä seinässä. Aseta kunkin puhaltimen katkaisija haluamaasi asentoon. Katkaisija voidaan asettaa tehdasasettoon, matalimpaan asentoon (-) tai korkeimpaan asentoon (+). Lisätietoja on kuvassa 1. Säätö voi kattaa laajemman alueen, jos käytetään suoraa muuntajajakytkentää.

Taso 2	Oletus	Poikkeus: S3 R
-	120 V	105 V
<b>Tehdas</b>	150 V	120 V
+	170 V	150 V

Tasoilla 1 ja 3 on kiinteät muuntaja-asetukset, jännitearvot on esitetty kytkentäkaaviossa. Arvoja voidaan muuttaa myös muuntajajakytkentää muuttamalla.

### 3.14 Aktiiviset hälytykset

Näyttää aktiiviset hälytykset ja hälytyshistorian. Myös hälytyksen rekisteröimisaika näytetään.

#### Testi | Hälytys | Aktiiviset hälytykset

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Aktiiviset hälytykset	Lisätietoja on kohdassa 3.19.1 Hälytysluettelo.		

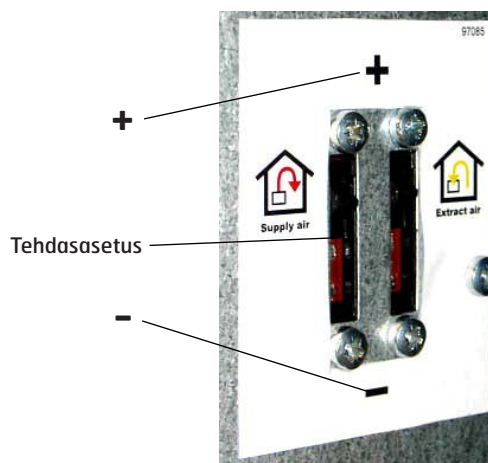


Fig. 1 Säätökatkaisija

### 3.15 Hälytyshistoria

Näyttää viisi uusinta hälytystä. Myös hälytyksen rekisteröimisaika näytetään.

#### Testi | Hälytys | Hälytyshistoria

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Hälytyshistoria	Lisätietoja on kohdassa 3.19.1 Hälytysluettelo.		

### 3.16 Suodattimen vaihdon ajastuksen aktivointi

Jos tämä toiminto otetaan käyttöön, suodattimen vaihtamisesta tulee ilmoitus tietyn ajan kuluttua. Tätä toimintoa käytetään vain, jos laitteessa ei ole suodatinvahtia.

#### Kokoonpano | Suodatin | Ajastus käytössä

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Ajastus käytössä	PÄÄLLÄ/POIS		POIS

### 3.17 Suodattimen vaihtamisväli

Kun tämä toiminto on otettu käyttöön, suodattimen vaihtamisesta tulee ilmoitus tietyn ajan kuluttua. Tätä toimintoa käytetään vain, jos laitteessa ei ole suodatinvahtia.

#### Kokoonpano | Suodatin | Ajanjakso

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Ajanjakso	0 - 12	kk	6

### 3.18 Ajastimen nollaaminen

Aika nollataan suodattimen vaihtamisen jälkeen suodatinhälytyksen kellon avulla. Tätä toimintoa käytetään vain, jos laitteessa ei ole suodatinvahtia.

#### Kokoonpano | Suodatin | Ajastimen nollaaminen

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Ajastimen nollaaminen	KYLLÄ/EI		KYLLÄ

### 3.19 Hälytysten nollaaminen

Näyttää viisi uusinta hälytystä, aktiiviset hälytykset ja käsitellyt hälytykset. Myös hälytyksen rekisteröinti-aika näytetään.

#### Testi | Hälytys | Nollaa

Parametrin nimi	Asetusalue	Yksikkö	Vakioarvo
Nollaa	EI/KYLLÄ		EI

### 3.19.1 Hälytysluettelo

Hälytysluettelossa on katsaus aktiivisiin eli edelleen toiminnassa oleviin hälytyksiin. Siinä näkyy samanaikaisesti enintään viisi hälytystä.

**B-hälytys:** Kuittaa itse itsensä (paitsi hälytys käytetystä suodattimen ajastimesta (ei suodatinvahdista) on kuitattava manuaalisesti).

**A-hälytys:** On kuitattava manuaalisesti (Testi | Hälytys | Historia | Hälytysten nollaus).

Hälytyspiste	Tulo	Hälytyksen luokka	Kuvaus
A-hälytys	-		Yleishälytys (luokan A aktiivinen hälytys)
B-hälytys	-		Yleishälytys (luokan B aktiivinen hälytys)
Jäätymisanturi sallitun alueen ulkopuolella	Signaali B6 <-45 °C ja >+50 °C	A	Levyvaihtimessa tunnistettu lämpötila on tavoitealueen ulkopuolella. Anturissa on vika, tai se on irti.
Tuloilma-anturi sallitun alueen ulkopuolella	Signaali B1 <-45 °C ja >+50 °C	A	Lämpötila on tavoitealueen ulkopuolella. Anturissa on vika, tai se on irti.
Lähtöilma-anturi sallitun alueen ulkopuolella	Signaali B3 <-45 °C ja >+50 °C		Lämpötila on tavoitealueen ulkopuolella. Anturissa on vika, tai se on irti.
Ulkoilma-anturi sallitun alueen ulkopuolella	Signaali B4 <-45 °C ja >+50 °C	A	Lämpötila on tavoitealueen ulkopuolella. Anturissa on vika, tai se on irti.
Paluuviesianturi sallitun alueen ulkopuolella	Signaali B5 <-45 °C ja >+80 °C	A	Lämpötila on tavoitealueen ulkopuolella. Anturissa on vika, tai se on irti.
Jäätymisanturia ei ole yhdistetty	Signaali TA aktiivinen	<b>A</b>	Hälytys tulee, jos pakkasvahtia ei ole yhdistetty levyvaihtimeen (koskee vain levyvaihtimilla varustettuja laitteita).
Aktiivinen termostaatti	Signaali BT aktiivinen	A	Ylikuumenemistermostaatti on lauennut sähköpatterin korkean lämpötilan vuoksi.
Aktiivinen tulipalo-/savuanturi	Signaali BR aktiivinen	A(*B)	Ulkoinen palo- tai savuanturisignaali
Aktiivinen roottorihälytys	Signaali RA aktiivinen	B	Hälytys roottoriyksiköstä
Aktiivinen lämpösuojaus	Signaali TP aktiivinen	A	Lämpösuojaukshälytys. Yhteinen tulo- ja poistoilmapuhaltimille.
Jäätymishälytys vesipatterista	Alhainen paluuvien lämpötila	A	Vesipatterin jäätymishälytys alhaisen lämpötilan vuoksi
Suodatinhälytys	Suodatinhälytys	B	Hälytys suodattimen vaihtamisesta (vain laitteet, joissa ei ole suodatinvahtia)
Tuloilman suodatinhälytys	TFI-signaali	B	Tuloilman suodatinhälytys
Poistoilman suodatinhälytys	FFI-signaali	B	Poistoilman suodatinhälytys

\* Voit valita itse, pysäytetäänkö laite vai pysyykö se toiminnassa.

Tätä tuotetta koskee korvausvaatimusoikeus kuluttajasuojalain mukaan **edellyttäen, että tuotetta on käytetty ja ylläpidetty oikein**. Suodatin on kulutusmateriaali.

Tuotteessa oleva symboli osoittaa, että sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Se on toimitettava sähkö- tai elektroniikkajätteenkierrätykseen.



Kun huolehdit laitteen asianmukaisesta kierrätyksestä, autat vähentämään haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja terveyteen. Saat lisätietoja tämän laitteen kierrättämisestä ottamalla yhteyden asuinkuntasi viranomaisiin, kierrätysyritykseen tai laitteen ostopaikkaan.

Virheellisestä tai puutteellisesta asennuksesta johtuva reklamaatio on osoitettava asennuksesta vastaavalle yritykselle. Korvausvaatimusoikeus voi mitätöityä, jos laitteen ylläpito laiminlyödään.

## Inhoud

<b>1</b>	<b>Overzicht</b>	<b>39</b>
1.1	Korte beschrijving	39
1.2	Menu's	39
1.3	Servicestop	39
1.4	Meerdere panelen	39
<b>2</b>	<b>Bediening van handterminal</b>	<b>40</b>
<b>3</b>	<b>Beschrijving van de functies</b>	<b>40</b>
3.1	Wachtwoord	40
3.2	Keuze van menutaal	41
3.3	Datum/tijd	41
3.4	Dagscheduler	41
3.5	Weekscheduler	42
3.6	Temperatuurinstelling hoofdsensor	43
3.7	Snelheid stap 1 toevoerlucht	43
3.8	Snelheid stap 2 toevoerlucht	43
3.9	Snelheid stap 3 toevoerlucht	43
3.10	Snelheid stap 1 afvoerlucht	43
3.11	Snelheid stap 2 afvoerlucht	44
3.12	Snelheid stap 3 afvoerlucht	44
3.13	Inregeling	44
3.14	Actieve alarmberichten	44
3.15	Alarmhistorie	45
3.16	Activeren van timer voor vervangen van filter	45
3.17	Tijdsperiode voor vervangen van filter	45
3.18	Timer resetten	45
3.19	Alarmberichten resetten	45
	3.19.1 Alarmlijst	46

Onze producten worden voortdurend verder ontwikkeld. Wij behouden ons dan ook het recht voor om wijzigingen door te voeren.  
Tevens maken wij een voorbehoud voor eventuele drukfouten.

# 1 Overzicht

## 1.1 Korte beschrijving

Deze handleiding is een verkorte versie, bedoeld voor eindgebruikers. Er wordt alleen een beschrijving gegeven van de functies die bedoeld zijn voor deze gebruikersgroep. Een overzicht van alle functies vindt u in het document Basisdocumentatie voor CS 500 (Art.nr. 94269). Voor eindgebruikers zijn de meeste functies afgeschermd met een wachtwoord. Dit om te voorkomen dat essentiële bedrijfsfuncties buiten werking worden gesteld.

## 1.2 Menu's

De menukeuze in de handterminal kent een boomstructuur. Op de stam staan de hoofdkeuzes en in de vertakkingen vinden we rechtstreekse aanpassingen of submenu's. De status van de installatie, ingestelde waarden en actuele meetwaarden worden op de handterminal afgelezen onder het menu *Informatie*.

U bereikt de parameternamen of instelregels via hoofdmenu's (beginpagina) en submenu's. De volgorde waarin de menu's voor de afzonderlijke parameternamen of instelregels worden gekozen, wordt ook uitgelegd in het overzicht en de beschrijving.

### Menu | Temperatuur | Instellen: 20°C

Parameter naam	Bereik	Eenheid	Stand.waarde
Instellen	10 - 30	°C	20.0

Als u de temperatuur wilt wijzigen (instelwaarde) zet u de cursor op Menu en drukt u op de **Enter**-knop (3). Verplaats de cursor naar *Temperatuur*, druk op de **Enter**-knop (3). Om de waarde te wijzigen, drukt u nogmaals op de **Enter**-knop (3) en gebruikt u de knoppen (+) of (-) om de gewenste waarde in te stellen. Druk nogmaals op de **Enter**-knop (3) om de waarde op te slaan.

## 1.3 Servicestop

Om de unit stop te zetten, houdt u de knop gedwongen/stop (6) 5 seconden ingedrukt. Vergeet niet om bij service de zekeringen uit te schakelen! Starten doet u door nogmaals op de knop gedwongen/start te drukken.

## 1.4 Meerdere panelen

U kunt twee CI 50-panelen en twee CI 500-panelen tegelijk aansluiten op een unit. Het moederbord en de panelen hebben elk twee uitgangen. Deze kunnen in alle verschillende combinaties op de plaat worden aangesloten. Bij gebruik van een CI 500-paneel moet DIP-switch 1 in de ON-stand staan (staat af fabriek op ON). Bij gebruik van twee CI 500-panelen moet DIP-switch 1 op het ene paneel (master) in de ON-stand staan en op het andere paneel (slave) in de OFF-stand. De klok kan nu worden ingesteld op het paneel waarvan de DIP-switch op ON staat. Als u van elk type een paneel hebt, moet de CI 500 op ON staan (standaard). De instelling van de DIP-switch op de CI 50 is niet van belang (schakelaar 1).

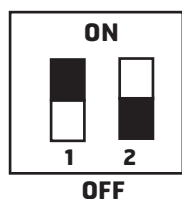
**RAAK DIP-switch 2 NIET AAN. Als u de instelling wijzigt, kan het hele geheugen van het paneel worden gewist.**

U stelt DIP-switch 1 als volgt in:

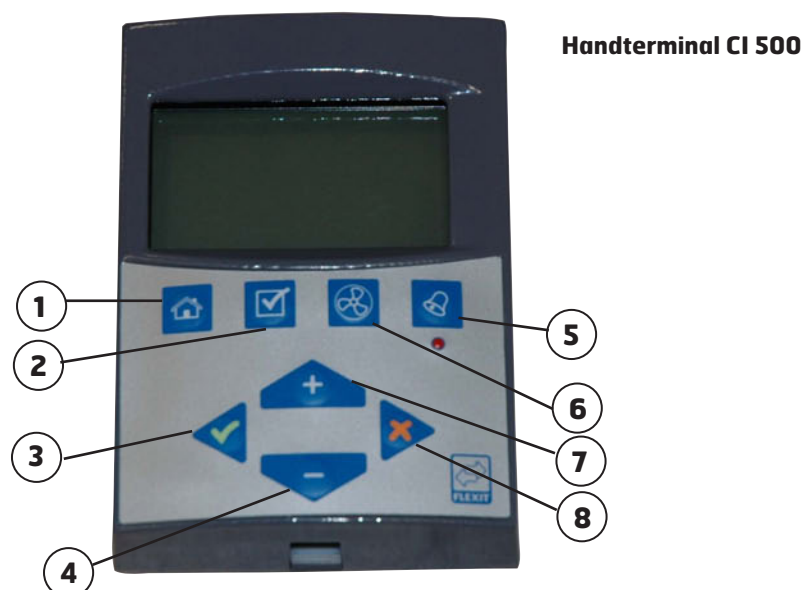
- 1 Verwijder de kap aan de achterkant
- 2 Verwijder de 2 schroeven waarmee de printplaat vastzit
- 3 Wip de printplaat omlaag
- 4 Schakel de DIP-switch om

**Fabrieksinstelling:**

- 1 = ON
- 2 = OFF



## 2 Bediening van handterminal



	<b>Knoppen</b>	<b>Funcities</b>
1	Home-knop	Zet de cursor weer op de beginpagina.
2	Save-knop	Bevestigt de wijziging van een waarde (instelling)
3	ENTER-knop	Keuze van menu/parameter/regel
4	Omlaag of waarde verlagen	Cursor verplaatsen en waarde instellen (-)
5	Alarmtoets met ingebouwde LED	Weergeven en bevestigen van alarmberichten
6	Gedwongen / Stop	Gedwongen ventilatie. Stopt als de knop langer dan 5 seconden wordt ingedrukt.
7	Omhoog of waarde verhogen	Cursor verplaatsen of waarde instellen (+)
8	Terug-knop.	Zet de cursor weer in het vorige menu.

\* Na 10 minuten inactiviteit gaat het licht in het paneel uit.

## 3 Beschrijving van de functies

### 3.1 Wachtwoord

Voor toegang tot bepaalde functies moet u een wachtwoord invoeren. De wachtwoordfunctie zorgt ervoor dat de gegevens worden beschermd. Ieder wachtwoord bestaat uit 4 cijfers en wordt op 3 niveaus verstrekt.

Infowachtwoord (I) voor het informatieniveau (wachtwoord niet vereist!)  
 Serviceniveau (S) voor servicemonteurs  
 Fabrieksinstellingswachtwoord (F) voor de HVAC-monteur

Hierbij worden de volgende numerieke codes gebruikt:

<b>Wachtwoord</b>	<b>Info-wachtwoord (I)</b>	<b>Serviceniveau (S)</b>	<b>Fabrieksinstellingscode (F)</b>
Niveau	0	1	2
Numerieke code	0000	1000	xxxx

De wachtwoordniveaus zijn hiërarchisch opgebouwd, d.w.z. dat bij wachtwoord 3 alles op wachtwoordniveau 1 of 2 kan worden gelezen en geschreven.



### 3.2 Keuze van menutaal

U kunt kiezen uit 6 verschillende menutalen (beveiligd met wachtwoord): Engels, Noors, Zweeds, Deense, Fins, Duits en Nederlands.

#### Configuratie | Taal | Engels

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Engels	Engels, Noors, Zweeds, Deense, Fins, Duits, Nederlands		Engels

### 3.3 Datum/tijd

Bij opening van het menu *Systeemparemeters* knippert de cursor in het datumveld. U kunt de datum (dd.mm.jjjj) en tijd (uu.mm.ss) in de instelregel invoeren in overeenstemming met de vooraf bepaalde navigatiecriteria.

### 3.4 Dagscheduler

Dagscheduler wordt gebruikt om te definiëren wanneer de unit **dagelijks** moet **starten**, **stoppen** of de snelheid moet **wijzigen** en om de instelwaarde van de temperatuur te vergrendelen.

Onder «Scheduler» kunnen vier afzonderlijke schakeltijden worden aangegeven. Tijd, ventilatorsnelheden en geldende instelwaarde kunnen worden ingesteld.

#### Configuratie | Scheduler | Dagscheduler1-4 | Instelregel

In de tabel hieronder ziet u welke bedrijfsfuncties moeten worden aangegeven.

Let er bij het definiëren van een instelling op dat er een schakeltijd wordt geactiveerd.

“Schedulers” die op Actief NEE staan, kunnen niet tussen twee actieve schedulers worden geplaatst. De voor dagscheduler 1 ingestelde tijd moet binnen het etmaal vóór dagscheduler 2 liggen, die weer vóór dagscheduler 3 moet liggen enz. De instellingen voor een actieve periode blijven bij de overgang naar een volgend etmaal gelden tot de eerste periode van dat volgende etmaal actief wordt.

Actief	AAN/UIT		AAN
Scheduler – schakeltijd (dagscheduler 1-4)	06.00		00.00-23.59
Scheduler – Gesel. snelheid (dagscheduler 1-4)*	1		0-3 *
Scheduler – Gesel. temperatuur (dagscheduler 1-4)**	20	°C	10-40 **
Scheduler – Temperatuur AAN/UIT (dagscheduler 1-4)	UIT		AAN/UIT
Scheduler - Actief JA/NEE			

Let op: u kunt in de verschillende schakelperiodes verschillende instelwaarden voor temperatuur invoeren. Deze hebben voorrang op de instelwaarde onder: Temperatuur | Afstellen. Voor handmatige instelling van de temperatuur moet Temperatuur UIT/AAN in de UIT-stand staan.

\* U hebt hier ook de mogelijkheid om te kiezen voor Handm. instelling.

U kunt dan onder Menu | Ventilator | Ventilatorregeling | Handm. instelling de ventilatorsnelheden instellen. De unit zal dan gedurende de betreffende tijdsperiode overschakelen op deze instelling.

\*\* U hebt hier ook de mogelijkheid om te kiezen voor Handmatig. Dit doet u onder Menu | Temperatuur | Afstellen | De unit zal dan gedurende de betreffende tijdsperiode overschakelen op deze instelling.

Het onderstaande voorbeeld toont een normale bedrijfssituatie waarbij de unit alle dagen van de week draait op snelheid 2 en de instelwaarde is vergrendeld op 20 °C tussen 07.00-18.00 uur en op snelheid 0 tussen 18.00-07.00 uur.

	Dagscheduler 1	Dagscheduler 2	Opm.
Tijd Aan	07.00	18.00	Geeft aan vanaf wanneer het tijdkanaal moet gelden.
Snelheid	2	0	Geeft de gekozen snelheid 0, 1, 2 of 3 aan.
Temperatuur	20	20	Geeft de instelwaarde van de temperatuur aan.
Temperatuur	AAN	AAN	Geeft aan of de temperatuur met de klok moet worden geregeld.
Actief	JA	JA	Geeft aan of het tijdkanaal actief is.

### 3.5 Weekscheduler

**Weekscheduler** wordt gebruikt om de tijden in de dagscheduler op te heffen, bijv. stoppen in de weekenden. Onder Weekscheduler kunnen zes afzonderlijke schakeltijden worden aangegeven. Tijd, ventilatorsnelheid en geldende instelwaarde kunnen worden ingesteld.

**LET OP!** Voordat de Weekscheduler wordt geprogrammeerd, moet de Dagscheduler op de juiste manier geprogrammeerd zijn.

#### Configuratie | Scheduler | Weekscheduler 1-6 | Instelregel

Onder «Weekscheduler» kunnen zes afzonderlijke schakeltijden worden aangegeven. Tijd, ventilatorsnelheid en geldende instelwaarde kunnen worden ingesteld. Deze tijden hebben voorrang op de tijd in de dagscheduler.

In de tabel hieronder ziet u welke bedrijfsfuncties moeten worden aangegeven.

Let er bij het definiëren van een instelling op dat er een schakeltijd wordt geactiveerd. Schedulers met hogere periodenummers hebben voorrang op instellingen met lagere periodenummers.

Scheduler – Dag aan (periode 1-4)	Maa		Maa-Zon
Scheduler – Tijd aan (periode 1-4)	06.00		00.00-23.59
Scheduler – Gesel. snelheid (periode 1-4)	1		0-3 *
Scheduler – Gesel. temperatuur (periode 1-4)	20	°C	10-40 **
Scheduler – Temperatuur AAN/UIT (periode 1-4)	UIT	°C	AAN/UIT
Scheduler – Tijd uit (periode 1-4)	20.00		00.00-23.59
Scheduler – Dag uit (periode 1-4)	Vri		Maa-Zon
Scheduler - Actief JA/NEE			

**Let op:** u kunt in de verschillende schakelperiodes verschillende instelwaarden voor temperatuur invoeren. Deze waarden hebben voorrang op de temperatuurinstelwaarde die is ingesteld onder Menu I Temperatuur I Afstellen. . Voor handmatige instelling van de temperatuur moet Temperatuur UIT/AAN in de UIT-stand staan.

- \* U hebt hier ook de mogelijkheid om te kiezen voor Handm. instelling.  
U kunt dan onder Menu I Ventilator I Ventilatorregeling I Handm. instelling de ventilatorsnelheden instellen. De unit zal gedurende de betreffende tijdsperiode overschakelen op deze instelling.
- \*\* U hebt hier ook de mogelijkheid om te kiezen voor Handm. instelling.  
Dit doet u onder Menu I Temperatuur I Instellen I. De unit zal dan gedurende de betreffende tijdsperiode overschakelen op deze instelling.

Het onderstaande voorbeeld toont hoe de weekscheduler wordt geprogrammeerd om in de weekenden te stoppen, gebaseerd op de tijden die in het voorbeeld onder de dagscheduler zijn ingesteld. Met deze instellingen draait de unit van 07.00-18.00 uur op snelheid 2 en van 18.00-07.00 uur op snelheid 0, van maandag tot vrijdag. De unit stopt dus van vrijdag 18.00 uur tot maandag 07.00 uur.

Weekscheduler 1		
Dag Aan	Zaterdag	Geeft aan welke dag, afwijkend van de dagscheduler, moet starten.
Tijd Aan	06.00	Geeft aan wanneer het tijdkanaal moet starten, moet voor de tijd in dagscheduler 1 liggen.
Snelheid	0	Geeft de gekozen snelheid 0, 1, 2 of 3 aan.
Temperatuur	20	Geeft de instelwaarde van de temperatuur aan.
Temperatuur	UIT	Geeft aan of de temperatuur met de klok moet worden geregeld.
Tijd UIT	19.00	Geeft aan wanneer het tijdkanaal moet stoppen, moet na de tijd in dagscheduler 2 liggen.
Dag UIT	Zondag	Geeft aan welke dag, afwijkend van de dagscheduler, moet stoppen.
Actief	JA	Geeft aan of het tijdkanaal actief is.

### 3.6 Temperatuurinstelling hoofdsensor

Hier wordt de gewenste temperatuur (instelwaarde) ingesteld die de unit moet aanhouden (hoofdsensor). Indien gewenst kunt u andere waarden binnen het etmaal instellen onder *Scheduler*.

#### Temperatuur | Instellen

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Instellen	10 - 30	°C	20

### 3.7 Snelheid stap 1 toevoerlucht (geen transformatorregeling)

Stelt de gewenste snelheid voor stap 1 in.

Dit geldt alleen voor units met een traploze ventilatorregeling.

#### Ventilatorregeling | Snelheid instellen | Toevoerlucht | Snelheid 1

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Snelheid 1	0 - 100	%	50

### 3.8 Snelheid stap 2 toevoerlucht (geen transformatorregeling)

Stelt de gewenste snelheid voor stap 2 in.

Dit geldt alleen voor units met een traploze ventilatorregeling.

#### Ventilatorregeling | Snelheid instellen | Toevoerlucht | Snelheid 2

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Snelheid 2	0 - 100	%	75

### 3.9 Snelheid stap 3 toevoerlucht (ikke traforegulering)

Stelt de gewenste snelheid voor stap 3 in.

Dit geldt alleen voor units met een traploze ventilatorregeling.

#### Ventilatorregeling | Snelheid instellen | Toevoerlucht | Snelheid 3

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Snelheid 3	0 - 100	%	100

### 3.10 Snelheid stap 1 afvoerlucht (geen transformatorregeling)

Stelt de gewenste snelheid voor stap 1 in.

Dit geldt alleen voor units met een traploze ventilatorregeling.

#### Ventilatorregeling | Snelheid instellen | Afvoerlucht | Snelheid 1

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Snelheid 1	0 - 100	%	50

### 3.11 Snelheid stap 2 afvoerlucht (geen transformatorregeling)

Stelt de gewenste snelheid voor stap 2 in.

Dit geldt alleen voor units met een traploze ventilatorregeling.

#### Ventilatorregeling | Snelheid instellen | Afvoerlucht | Snelheid 2

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Snelheid 2	0 - 100	%	75

### 3.12 Snelheid stap 3 afvoerlucht (geen transformatorregeling)

Stelt de gewenste snelheid voor stap 3 in.

Dit geldt alleen voor units met een traploze ventilatorregeling.

#### Ventilatorregeling | Snelheid instellen | Afvoerlucht | Snelheid 3

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Snelheid 3	0 - 100	%	100

### 3.13 Inregeling (ventilator met transformatorregeling)



**Doe bij service het volgende voordat u de deuren opent: houd de knop gedwongen/stop (6) op de handterminal gedurende 5 seconden ingedrukt (op het scherm wordt "STOP" weergegeven). Vergeet niet om bij service de zekeringen uit te schakelen. Als de unit een waterbatterij heeft, kunt u de deuren na 1 minuut ontgrendelen (de ventilatoren moeten zijn gestopt). Als de unit een elektrische batterij heeft, moet u 3 minuten wachten (de elektrische batterij moet afkoelen en de ventilatoren moeten stoppen).**

De snelheid van de unit in stap 2 (normaal) moet worden ingesteld op de spanning die vermeld staat in het schema Documentatie van ventilatiegegevens, dat bij de ventilatietekeningen van het verantwoordelijke bedrijf zit. Open de unitdeur en zoek de inregelschakelaar die op de wand is geplaatst tussen de toevoerventilator en de ruimte voor de automatische regeling. Zet de schakelaar in de gewenste stand voor iedere ventilator. Op de schakelaar kan worden gekozen uit fabrieksinstelling, laagste instelling (-) of hoogste (+), zie Fig. 1. Voor meerdere regelingsgebieden moet er direct op de transformator worden omgeschakeld.

STAP 2	Standaard	Uitzondering:S3 R
-	120V	105V
<b>Fabriek</b>	150V	120V
+	170V	150V

Stap 1 en 3 hebben vaste transformatorinstellingen. Raadpleeg het schakelschema voor de spanningswaarde. Deze kunnen ook worden gewijzigd door op de transformator om te schakelen.

### 3.14 Actieve alarmberichten

Toont actieve alarmberichten en alarmberichten. Ook het tijdstip waarop het alarm werd geregistreerd wordt aangegeven.

#### Test | Alarmberichten | Actieve alarmber.

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Actieve alarmber.	Zie hoofdstuk 3.15.1 Alarmlijst		

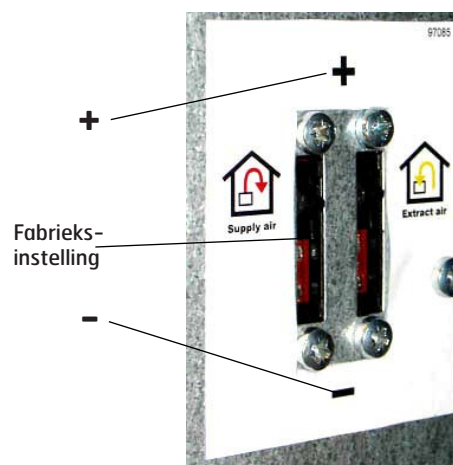


Fig. 1 Inregelschakelaar

### 3.15 Alarmhistorie

Toont de laatste 5 alarmberichten. Ook het tijdstip waarop het alarm werd geregistreerd wordt aangegeven.

#### Test | Alarmberichten | Alarmhistorie

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Alarmhistorie	Zie hoofdstuk 3.19.1 Alarmlijst		

### 3.16 Activeren van timer voor vervangen van filter

Als u deze functie activeert, krijgt u een alarm dat na een aangegeven tijdsperiode aangeeft dat het filter moet worden vervangen. Alleen gebruiken als u geen filterbeveiliging in de unit hebt.

#### Configuratie | Filter | Activeringsduur

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Activeringsduur	AAN/UIT		UIT

### 3.17 Tijdsperiode voor vervangen van filter

Als deze functie geactiveerd is, wordt er na een aangegeven tijdsperiode via een alarm gewaarschuwd dat het filter moet worden vervangen. Alleen gebruiken als u geen filterbeveiliging in de unit hebt.

#### Configuratie | Filter | Tijdsperiode

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Tijdsperiode	0 - 12	Mnd	6

### 3.18 Timer resetten

Voor het resetten van de tijd na het vervangen van het filter wordt de klok voor filteralarm gebruikt. Alleen gebruiken als u geen filterbeveiliging in de unit hebt.

#### Configuratie | Filter | Timer resetten

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Timer resetten	JA/NEE		JA

### 3.19 Alarmberichten resetten

Toont de laatste 5 alarmberichten, actieve alarmberichten en alarmberichten die zijn behandeld. Ook het tijdstip waarop het alarm werd geregistreerd wordt aangegeven.

#### Test | Alarmberichten | Alarmber. resetten

Parameternaam	Instelbereik	Eenheid	Stand.waarde
Alarmber. resetten	NEE/JA		NEE

### 3.19.1 Alarmlijst

De alarmlijst geeft een overzicht van actieve alarmberichten (alarmberichten die nog steeds actueel zijn). Er kunnen maximaal 5 alarmberichten worden weergegeven.

**B-alarm:** Bevestigt zichzelf (tenzij een filtertimer (geen filterbeveiliging) wordt gebruikt, deze moet handmatig worden gereset).

**A-alarm:** Moet handmatig worden bevestigd (Test | Alarmberichten | Alarmhistorie | Alarmber. resetten).

Alarmpunt	Ingang	Alarmklasse	Beschrijving
A_Alarm	-		Gedeeld alarm (klasse A-alarm actief)
B_Alarm	-		Gedeeld alarm (klasse B-alarm actief)
Vorstsensor buiten bereik	Signaal B6 <-45°C en >+50°C	A	Temperatuursensor in de platenwisselaar ligt buiten meetbereik. Storing in sensor of sensor niet aangesloten.
Toevoerluchtsensor buiten bereik	Signaal B1 <-45°C en >+50°C	A	Temperatuur ligt buiten meetbereik. Storing in sensor of sensor niet aangesloten.
Afvoerluchtsensor buiten bereik	Signaal B3 <-45°C en >+50°C		Temperatuur ligt buiten meetbereik. Storing in sensor of sensor niet aangesloten.
Buitenluchtsensor buiten bereik	Signaal B4 <-45°C en >+50°C	A	Temperatuur ligt buiten meetbereik. Storing in sensor of sensor niet aangesloten.
Retourwatersensor buiten bereik	Signaal B5 <-45°C en >+80°C	A	Temperatuur ligt buiten meetbereik. Storing in sensor of sensor niet aangesloten.
Vorstsensor niet aangesloten	Signaal TA actief	<b>A</b>	Alarm als de vorstbeveiliging voor de platenwisselaar niet is aangesloten (geldt uitsluitend voor units met platenwisselaar)
Thermostaat actief	Signaal BT actief	A	Oververhittingsthermostaat is geactiveerd vanwege te hoge temperatuur in el. batterij.
Brand-/rooksensor actief	Signaal BR actief	A(*B)	Extern signaal van brand- of rookmelder
Rotoralarm actief	Signaal RA actief	B	Alarm vanuit rotoreenheid
Thermische beveiliging actief	Signaal TP actief	A	Alarmsignaal van thermische beveiliging. Gemeenschappelijk voor toevoer- en afvoerventilator
Vorstalarm waterbatterij	Lage retourwatertemperatuur	A	Vorstalarm vanuit waterbatterij vanwege lage temperatuur in waterbatterij
Filteralarm	Filteralarm	B	Alarm filter vervangen (alleen bij units zonder filterbeveiliging)
Filteralarm toevoerlucht	Signaal TFI	B	Filteralarm voor toevoerlucht
Filteralarm afvoervlucht	Signaal FFI	B	Filteralarm voor afvoervlucht

\* Hier kunt u zelf aangeven of de unit moet stoppen of draaien.

Voor dit product geldt het reclamatierecht conform de van toepassing zijnde verkoopvoorwaarden - **mits het product correct gebruikt en onderhouden is**. Filters zijn verbruiksartikelen.



Het symbool op het product geeft aan dat het product niet als huishoudelijk afval verwerkt mag worden. Breng het naar een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Door het apparaat op een correcte wijze af te danken, draagt u bij aan het voorkomen van de negatieve milieu- en gezondheidsgevolgen van een onjuiste verwerking. Neem voor nadere informatie over de recycling van dit product contact op met uw gemeente, de reinigingsdienst of het bedrijf waar u het hebt gekocht.

Reclamaties als gevolg van onjuiste of gebrekkige montage dienen aan het verantwoordelijke montagebedrijf te worden gericht. Het recht van reclamatie kan vervallen bij een onjuist gebruik of grove nalatigheid bij het onderhouden van de installatie.

## Contents

<b>1 Overview</b>	<b>48</b>
1.1 Brief Description	48
1.2 Menus	48
1.3 Service Stop	48
1.4 Several Panels	48
<b>2 Operation of Hand Terminal</b>	<b>49</b>
<b>3 Description of the Functions</b>	<b>49</b>
3.1 Password	49
3.2 Menu Language Selection	50
3.3 Date/Time	50
3.4 Daily Timer	50
3.5 Weekly Timer	51
3.6 Temperature Setting, Main Sensor	52
3.7 Speed Stage 1, Supply Air	52
3.8 Speed Stage 2, Supply Air	52
3.9 Speed Stage 3, Supply Air	52
3.10 Speed Stage 1, Extract Air	52
3.11 Speed Stage 2, Extract Air	53
3.12 Speed Stage 3, Extract Air	53
3.13 Adjustment	53
3.14 Active Alarms	53
3.15 Alarm History	54
3.16 Activation of Filter Replacement Time Counter	54
3.17 Period of Time for Filter Replacement	54
3.18 Resetting the Time Counter	54
3.19 Resetting the Alarm	54
3.19.1 Alarm List	55

*Our products are subject to continuous development and we therefore reserve the right to make changes.  
We also disclaim liability for any printing errors that may occur.*

# 1 Overview

## 1.1 Brief Description

These instructions are a brief version intended for end consumers. Only the functions intended for this user group are described here. An overview of all functions is contained in the document "Basic Documentation for CS 500" (Art. no. 94269). Most functions are protected by passwords known to the end users. This is to prevent important operating functions from being deactivated.

## 1.2 Menus

The menu items in the hand terminal are designed in a tree structure. The trunk shows the main items, while the branches show either direct changes or submenus.

The system's status, set values and current measured values can be read in the handheld terminal under the *Information* menu.

You access the parameter names or setting lines via main menus (home page) and submenus.

The order in which the menus for the individual parameter names or setting lines are selected is also explained in the overview and description.

### Menu | Temperature | Setting: 20°C

Parameter name	Range	Unit	Standard value
Setting	10 - 30	°C	20.0

If you want to change the temperature (setpoint value), place the cursor on Menu and then press the **Enter** key (3). Move the cursor to *Temperature* and press the **Enter** key (3). To change the value, press the **Enter** key (3) again and use the (+) or (-) key to change to the desired value. Press the **Enter** key (3) again to save the value.

## 1.3 Service Stop

Before opening the doors for servicing make sure to: Press and hold the forcing-/stop button (6) on the hand terminal for 5 seconds ("STOP" appears on the screen). Remember to turn off the fuses when servicing. If the ventilation unit has a water battery you may open the doors after 1 minute (if fans have stopped). If the unit has an electrical battery you must wait for 3 minutes (el.battery must cool down and the fans must stop). Restart by pressing the forcing-/stop button again.

## 1.4 Several panels

It is possible to have two CI 50 panels and two CI 500 panels connectet to one unit simultaneously. The main board and the panels have two connectors each. They may be connected to the board in all different combinations. When using one CI 500 panel the dipswitch 1 must be in ON-position (factory setting ON). If using two CI 500 panels dipswitch 1 must be in ON-position on one panel (master) and in OFF-position on the other panel (slave). The clock can only be set on the panel which is in ON-position. If you have one panel of each type the CI 500 must be set to ON (standard). Dipswitch setting on the CI 50 of no consequence (switch nr. 1).

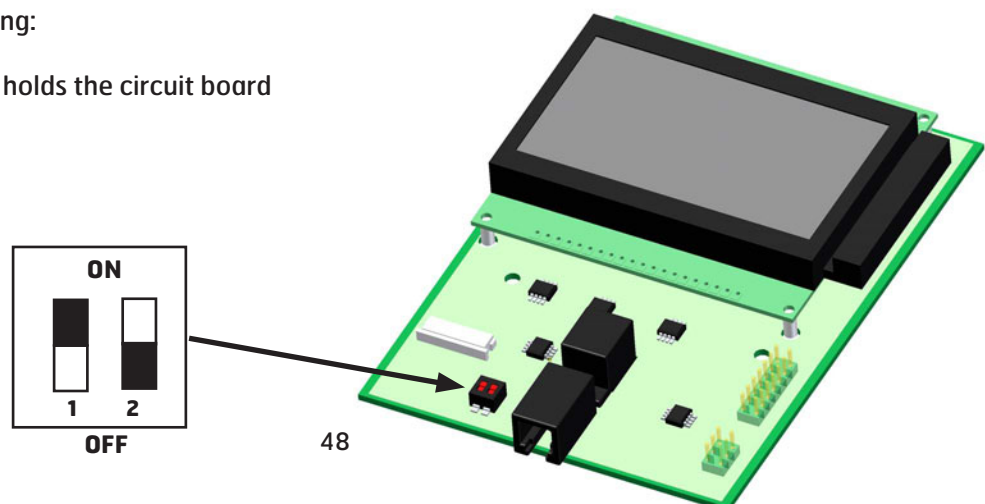
**Do NOT TOUCH dipswitch 2. Changing the setting may erase the panel memory completely.**

To change the dipswitch 1 setting:

- 1 Remove the lid at the back
- 2 Remove the 2 screws which holds the circuit board
- 3 Flip the circuit board down
- 4 Change dipswitch setting

**Factory settings:**

- 1 = ON
- 2 = OFF





## 2 Operation of Hand Terminal



	<b>Keys</b>	<b>Functions</b>
1	Home key	Places the cursor on the home page again
2	Save key	Confirms a change to a value (setting)
3	ENTER key	Selects a menu/parameter/line
4	Down or decrease value	Moves the cursor and adjusts a value (-)
5	Alarm key with integrated LED	Display and confirmation of alarms
6	Forcing/Stop	Forced ventilation. Stops the unit if you hold the key in for 5 seconds
7	Up or increase value	Moves the cursor or adjusts a value (+)
8	Return key	Places the cursor in the previous menu again

*\* If there is no activity for 10 minutes, the light in the panel will go out.*

## 3 Description of the Functions

### 3.1 Password

To access specific functions, you have to enter a password.  
 The password function ensures that the data is protected.  
 Each password consists of 4 figures and is given within 3 levels.

Info password (I)                                    for the information level (password not necessary!)  
 Service level (S)                                    for service engineers  
 Factory settings password (F)                for the HVAC engineer

The following numeric codes are used:

<b>Password</b>	<b>Info password (I)</b>	<b>Service level (S)</b>	<b>Factory settings code (F)</b>
Level	0	1	2
Numeric code	0000	1000	xxxx

*The password levels are structured hierarchically. This means that if password 3 is entered, everything on password level 1 or 2 can be read or written as well.*

### 3.2 Menu Language Selection

There are 7 different menu languages to choose from (password protected): English, Norwegian, Swedish, Danish, Finnish, German and Dutch.

#### Configuration | Language | English

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
English	English, Norwegian, Swedish, Danish, Finnish, German, Dutch		English

### 3.3 Date/Time

When the *System Parameters* menu is opened, the cursor flashes in the date field. You can enter the date (dd.mm.yyyy) and time (hh.mm.ss) on this setting line in accordance with predefined navigation criteria.

### 3.4 Daily Timer

A Daily Timer is used to define when the unit is to start, stop or change speed every day and to lock the temperature set point value.

Under Timer, four independent changeover times can be entered. The time, fan speeds and relevant set point value can be set. The times must be entered in chronological order.

#### Configuration | Timer | Daily Timer 1-4 | Setting line

When you define a setting, you must be aware that a changeover time is activated.

Weekly Timer in Active NO mode cannot be set in between two active timer settings. The time set for daily timer 1 must be earlier than daily timer 2, which again must be prior to daily timer 3 and so on. The settings for an active period are valid until the next setting becomes active the following day.

Active	OFF/ON		ON
Timer – time ON (daily timer 1-4)	06.00		00.00-23.59
Timer – speed (daily timer 1-4)*	1	°C	0-3 *
Timer – temperature (daily timer 1-4)**	20		10-40 **
Timer – temperature ON/OFF (daily timer 1-4)	OFF		ON/OFF
Timer - active YES/NO			

Please note that you can set different setpoint values for the temperature in the different changeover periods. These will override the setpoint value under: Temperature | Setting. If you want to set the temperature manually the setting Temperature ON/OFF must be in the OFF-position.

\* Under Menu | Speed adjustment | you can adjust the fans to the preferred air quantity. (You can also select Manual here. Under Menu | Fans | Fan control | Manual, you can set the fan speeds. The unit will operate on this setting in the period in question.)

\*\* You can also select Manual here. You can do this under Menu | Temperature | Setting | and set the preferred temperature. The unit will operate on this setting in the period in question.

The example below shows a standard operating situation in which the unit is on speed 2 and the set point values are locked to 20°C between 07:00 and 18:00 and speed 0 between 18:00 and 07:00 on every day of the week.

	Daily Timer 1	Daily Timer 2	Comments
Time on	07:00	18:00	Indicates when the time channel is to start to apply
Speed	2	0	Indicates the speed selected: 0, 1, 2 or 3
Temperature	20	20	Indicates the temperature set point value
Temperature	ON	ON	Indicates whether the temperature is to be controlled from the timer
Active	YES	YES	Indicates whether the time channel is active

### 3.5 Weekly Timer

A Weekly Timer is used to override the times in the Daily Timer, for example stopping at weekends.

Under Weekly Timer, six independent changeover times can be entered. The time, fan speed and relevant set point value can be set.

NB. The Daily Timer must be correctly programmed before the Weekly Timer is programmed.

#### Configuration | Timer | WeeklyTimer 1-6 | Setting line

Under «Weekly Timer», six independent changeover times can be entered. The time, fan speed and relevant set point value can be set. These times override what is entered in the daily timer. The table below shows the operating functions that must be entered.

Active	OFF/ON		ON
Timer – day ON (period 1-4)	Mon		Mon-Sun
Timer – time ON (period 1-4)	06.00		00.00-23.59
Timer – speed (period 1-4)	1		0-3 *
Timer – temperature (period 1-4)	20	°C	10-40 **
Timer – temperature ON/OFF (period 1-4)	OFF	°C	ON/OFF
Timer – time OFF (period 1-4)	20.00		00.00-23.59
Timer – day OFF (period 1-4)	Fri		Mon-Sun
Timer – active YES/NO			

Please note that you can set different setpoint values for the temperature in the different changeover periods. These will override the setpoint value under: Temperature | Setting I. If you want to set the temperature manually the setting Temperature ON/OFF must be in the OFF-position.

\* Under Menu | Speed adjustment | you can adjust the fans to the preferred air quantity. (You can also select Manual here. Under Menu | Fans | Fan control | Manual, you can set the fan speeds. The unit will operate on this setting in the period in question.

\*\* Please note that you can set different setpoint values for the temperature in the different changeover periods. These values will override the temperature setpoint value set under Menu | Temperature | Setting.

The example below shows how the Weekly Timer is programmed to stop at weekends using the times set in the example under the Daily Timer. With these settings, the unit will operate from 07:00 to 18:00 on speed 2 and from 18:00 to 07:00 on speed 0, from Monday to Friday. The unit stops from Friday 18:00 to Monday 07:00.

Weekly Timer 1		
Day on	Saturday	Indicates the day on which the deviation from the Daily Timer is to start
Time on	06:00	Indicates the time at which the time channel is to start. Must be before the time in Daily Timer 1
Speed	0	Indicates the speed selected: 0, 1, 2 or 3
Temperature	20	Indicates the temperature setpoint value
Temperature	OFF	Indicates whether the temperature is to be controlled from the timer
Time OFF	19:00	Indicates the time at which the time channel is to stop. Must be after the time in Daily Timer 2
Day OFF	Sunday	Indicates the day on which the deviation from the Daily Timer is to stop
Active	YES	Indicates whether the time channel is active

### 3.6 Temperature Setting, Main Sensor

Here you set the temperature (setpoint value) that you want the unit to maintain (main sensor). If you want other values during the 24-hour period, these can be set under *Timer*.

#### Temperature | Setting

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Setting	10 - 30	°C	20

### 3.7 Speed Stage 1, Supply Air

Sets the desired speed for stage 1.

This applies only to units that have infinitely variable fan control.

#### Fan control | Speed setting | Supply air | Speed 1

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Speed 1	0 - 100	%	50

### 3.8 Speed Stage 2, Supply Air (not transformer control)

Sets the desired speed for stage 2.

This applies only to units that have infinitely variable fan control.

#### Fan control | Speed setting | Supply air | Speed 2

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Speed 2	0 - 100	%	75

### 3.9 Speed Stage 3, Supply Air (not transformer control)

Sets the desired speed for stage 3.

This applies only to units that have infinitely variable fan control.

#### Fan control | Speed setting | Supply air | Speed 3

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Speed 3	0 - 100	%	100

### 3.10 Speed Stage 1, Extract Air (not transformer control)

Sets the desired speed for stage 1.

This applies only to units that have infinitely variable fan control.

#### Fan control | Speed setting | Extract air | Speed 1

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Speed 1	0 - 100	%	50

### 3.11 Speed Stage 2, Extract Air (not transformer control)

Sets the desired speed for stage 2.  
This applies only to units that have infinitely variable fan control.

**Fan control | Speed setting | Extract air | Speed 2**

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Speed 2	0 - 100	%	75

### 3.12 Speed Stage 3, Extract Air (not transformer control)

Sets the desired speed for stage 3.  
This applies only to units that have infinitely variable fan control.

**Fan control | Speed setting | Extract air | Speed 3**

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Speed 3	0 - 100	%	100

### 3.13 Adjustment (transformer regulated fan)

**⚠ Before opening the doors for servicing make sure to: Press and hold the forcing-/stop button (6) on the hand terminal for 5 seconds (“STOP” appears on the screen). Remember to turn off the fuses when servicing. If the ventilation unit has a water battery you may open the doors after 1 minute (if fans have stopped). If the unit has an electrical battery you must wait for 3 minutes (el.battery must cool down and the fans must stop).**

The speed of the unit at the normal stage must be set to the voltage specified in the *Documentation of Ventilation Data* form that is enclosed with the ventilation drawings from the company responsible for project planning. Locate the adjustment switch (refer to ventilation unit documentation). Set the switch to the desired position for each fan. It is possible to choose on the switch between factory setting, lowest setting (-) or highest setting(+), see Fig. 1. To achieve more adjustment ranges, it is necessary to switch over directly on the transformer.

STEP 2	Standard	Except: S3 R
-	120V	105V
<b>Factory</b>	150V	120V
+	170V	150V

Step 1 and 3 have standard transformer settings, refer to connection diagram for volt values. These may also be changed by reconnecting on the transformer.

### 3.14 Active Alarms

Displays active alarms and the alarm history.  
The time at which the alarm was registered is also displayed.

**Test | Alarm | Active Alarms**

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Active alarms	See Chap. 3.19.1 Alarm List		

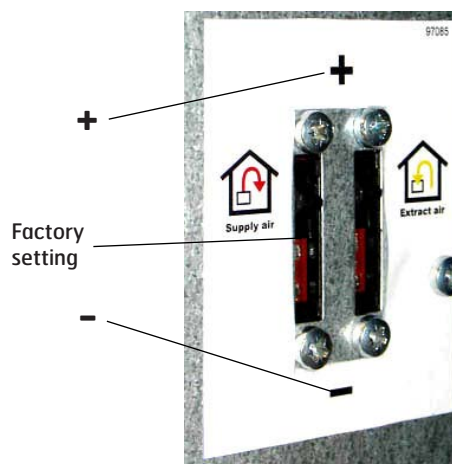


Fig. 1 Adjustment switch

### 3.15 Alarm History

Displays the last 5 alarms, active alarms and alarms that are processed. The time at which the alarm was registered is also displayed.

#### Test | Alarm | Alarm History

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Alarm history	See Chap. 3.19.1 Alarm List		

### 3.16 Activation of Filter Replacement Time Counter

By activating this function, you can get an alarm that indicates that a filter needs to be replaced after a specified period of time. This is used only if you do not have pressure guards in the unit

#### Configuration | Filter | Time counter activated

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Time counter activated	ON/OFF		OFF

### 3.17 Period of Time for Filter Replacement

When this function is activated an alarm indicates a filter replacement after a given time period. Does not apply if a pressure guard is fitted.

#### Configuration | Filter | Period of time

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Period of time	0 - 12	Month	6

### 3.18 Resetting the Time Counter

You have to reset the time after replacing a filter by using the clock for the filter alarm. Does not apply if a pressure guard is fitted

#### Configuration | Filter | Reset time counter

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Reset time counter	YES/NO		YES

### 3.19 Resetting the alarm

Shows the last 5 alarms, active alarms and alarms which have been handled. Time of registration for alarm is also shown.

#### Test | Alarm | Reset

Parameter name	Setting range	Unit	Default value
Reset	NO/YES		NO

### 3.19.1 Alarm List

The alarm list provides an overview of active alarms (alarms that are still on). Up to 5 alarms can be displayed.

**B alarms:** Reset automatically (except where filter timers have been used (not a pressure guard). This must be reset manually).

**A alarms:** Must be reset manually (Test | Alarm | History | Reset Alarm).

Alarm point	Input	Alarm class	Description
A_Alarm	-		Joint alarm (class A alarm active)
B_Alarm	-		Joint alarm (class B alarm active)
Frost sensor out of range	Signal B6 <-45°C and >+50°C	A	Temperature sensor in the cross heat exchanger is out of its measuring range. Sensor fault or sensor not connected.
Supply air sensor out of range	Signal B1 <-45°C and >+50°C	A	Temperature is out of its measuring range. Sensor fault or sensor not connected.
Extract air sensor out of range	Signal B3 <-45°C and >+50°C		Temperature is out of its measuring range. Sensor fault or sensor not connected.
Outdoor air sensor out of range	Signal B4 <-45°C and >+50°C	A	Temperature is out of its measuring range. Sensor fault or sensor not connected.
Return water sensor out of range	Signal B5 <-45°C and >+80°C	A	Temperature is out of its measuring range. Sensor fault or sensor not connected.
Frost sensor not connected	Signal TA active	<b>A</b>	Alarm unless the frost guard for the cross heat exchanger is connected (applies only to units with cross heat exchangers)
Thermostat active	Signal BT active	A	Overheating thermostat has been triggered on account of excessive temperature in electric battery
Fire/smoke sensor active	Signal BR active	A(*B)	External signal from fire or smoke detector
Rotor alarm active	Signal RA active	B	Alarm from the rotor heat exchanger unit
Motor protection active	Signal TP active	A	Alarm signal from motor protection. Joint alarm for the supply air and extract air fans
Water battery frost alarm	Low return water temperature	A	Frost alarm from water battery on account of low temperature in the water battery
Filter alarm	Filter alarm	B	Filter replacement alarm (only in units without a pressure guard)
Supply air filter alarm	Signal TFI	B	Filter alarm for supply air
Extract air filter alarm	Signal FFI	B	Filter alarm for extract air

\* Here you can choose whether the unit is to stop or continue.

*The right to give notice of lack of conformity applies to this product in accordance with the existing terms of sale, provided that the product is correctly used and maintained. Filters are consumables.*

*The symbol on the product shows that this product must not be treated as household waste. It must be taken to a reception station for recirculation of electric and electronic equipment.*

*By ensuring the correct disposal of the equipment, you will contribute to preventing the negative consequences for the environment and health that incorrect handling may entail. For further information on recirculation of this product, please contact your local authority, your refuse collection company or the company from which you purchased it.*



*Notice of lack of conformity as a result of incorrect or defective installation must be submitted to the installation company responsible. The right to give notice of lack of conformity may lapse if the system is used incorrectly or maintenance is grossly neglected.*

